

SUBLUE

SUBLUE VAPOR

INSTRUCTION AND SAFETY MANUAL

www.sublue.com



SUBLUE



WELCOME TO DRIVE VAPOR

Congratulations on becoming a valued user for Subblue Vapor! Together, let's experience Subblue Vapor from underwater wonders to surface thrills.

Ready to start your ultimate underwater adventure? Let's welcome Subblue Vapor, the groundbreaking Subblue Vapor compact pump underwater scooter that will revolutionize your underwater journey.

Subblue Vapor's scooter features advanced ALO 2.0 technology (Active Loop Optimization). Equipped with a 6-bladed propeller and a 12-bladed backward guide vane, it skillfully transforms torque into forward momentum, giving you unparalleled maneuverability and exciting thrills.

R
O
D
V
A
P
O
R

Getting Support

You can choose the following ways to get service and support for product questions, user manuals, software downloads, teaching videos, etc.

Subblue official website: www.subblue.com
Subblue after-sales email: support@subblue.com

In the US:

Subblue Service Hotline: 1-951-208-7172
Email: support.us@subblue.com
Service hours: 9:00-18:00 (Los Angeles time)

In China:

Subblue Service Hotline: 400-806-2688
Email: support@subblue.com
Service hours: 9:00-18:00 (Beijing time)

Other Regions:

Please contact your local sales representative for support

Contents

Warning	4
Note	5
Packing List	6
Battery Installation	7
Action Camera Installation	8
Use of Product	9
First power-up	10
SubblueGo	13
Battery	14
Battery Storage and Care	14
Charging	15
Product Parameters	15
Product Maintenance	16
General Troubleshooting	16
Warranty Card	17



Warning



This product cannot be used as a life-saving device. In any case, the user shall wear a life jacket or be fitted with life-saving equipment.



Do not put your fingers deep into and clothing or other objects into the propeller at any time.



Please ensure that there is peer supervision within a certain distance.



It is strictly forbidden to use the product beyond the specified limit depth.



It is necessary to thoroughly inspect the product to confirm that the battery is not damaged, the battery is fully charged, and all functions such as propeller operation are in normal operation before use.



Before using this product, please read the user manual carefully to be familiar with all the operation methods and precautions.



Do not wear loose clothing or accessories that can be easily sucked into the propeller by water flow.



Please always pay attention to the remaining battery during use and ensure that you return before running out of battery.



Always pay attention to the surrounding water conditions during use to ensure that there is no danger of collision due to the presence of boats and swimmers around.



For safety reasons, the battery shall maintain low power during transportation. Please discharge the power to 30% before transportation.



The battery must be charged, discharged, stored, or transported according to the manual requirements.



Please wear a swimming cap during use. Those with long hair should be especially careful and avoid twisting their hair into the propeller.



Do not place your face or other people's directly behind the scooter or attempt to block the inlet and outlet sides of the scooter at any time.



Please fully learn about the water area where this product is to be used. The user should ensure that swimming and diving activities are carried out in safe waters and that the water management agrees to the use of the product in that area.



This product is only allowed for use by individuals aged 16 and above.

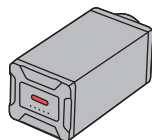
Note

- ▷ Please fill the product battery before use.
- ▷ Do not drink alcohol or take drugs before and while using this product.
- ▷ Try to use this product in an open area, and please ensure to avoid clothing, algae, ropes, shark nets, shells, sand or other debris in the water caught into the propeller.
- ▷ Do not change the battery in the water, always change the battery in a dry environment and make sure the equipment and hands are dry.
- ▷ Do not use it for more than 10S in non-underwater environment in order to protect the motor life. If there is any abnormal state (such as burnt smell, etc.), immediately release the button switch to stop the machine, and disconnect the power supply of the power system and control system.
- ▷ Do not try this product directly on the beach to avoid sand, shells or other debris being carried into the propeller.
- ▷ The product surface must not contact with sharp objects, acidic substances or volatile substances such as gasoline and rubber solution.
- ▷ Do not place heavy object on the product.
- ▷ Do not throw battery into the fire. Please avoid exposing the product to direct sunlight when it is not in use. High temperatures can damage the battery and may cause an explosion or combustion.
- ▷ Ensure sufficient lighting for diving in dark waters or at night.
- ▷ This product is not suitable for water containing sand or similar physical properties.
- ▷ Do not use the product when the machine malfunctions and contact the official after-sales service.
- ▷ Please choose whether to wear the safety rope or not according to the buoyancy status of the product and personal use habits.
- ▷ Please make sure to remove it from the water, when not using the product.
- ▷ Do not repair the product without Subblue's official or authorized service personnel. Improper repairs may result in water leakage, damage, fire or electric shock.
- ▷ Please maintain a safe distance of at least 2 meters from others when using the product.
- ▷ If the battery is stored for a long time, please check the battery power at least once every 3 months and charge the battery to 60%.

Packing List



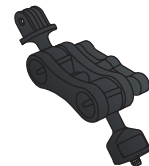
Vapor



Battery



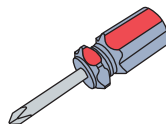
Charger



Sports Camera Accessories



Safety Rope



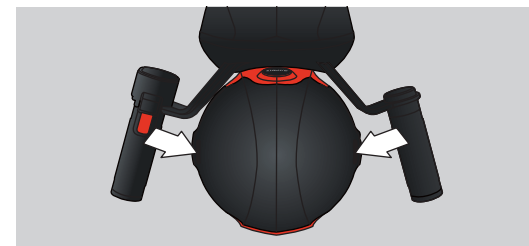
Tools



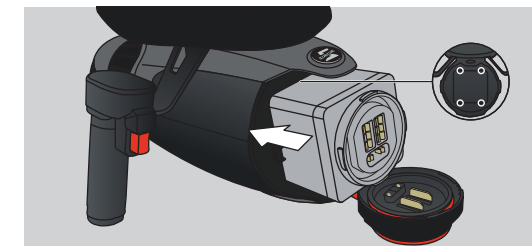
User Manual

Battery Installation

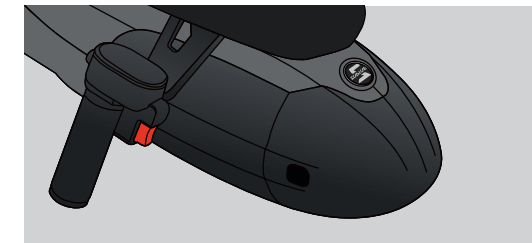
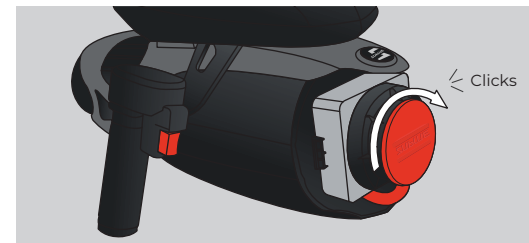
1. Press the buttons on both ends of the battery cover to remove the battery cover.



2. Insert the battery into the battery compartment (Note the direction of insertion).



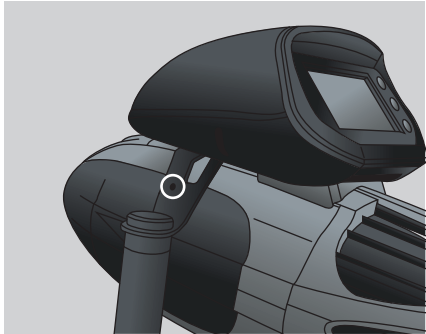
3. Push the battery to the bottom, fasten the battery connection cover, press and turn it clockwise until it "clicks". (When pressing, make sure the distance between the battery cover and the battery is the same around the perimeter)



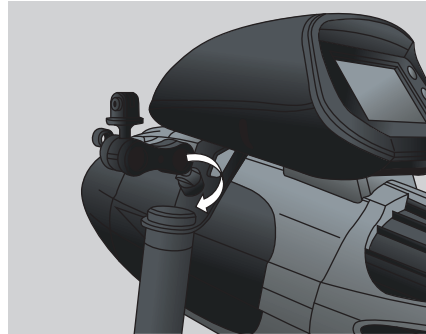
Note ▷ Before installing the battery, make sure that there are no water droplets or stains on the battery tabs and the battery connection cover tabs.

Action Camera Installation

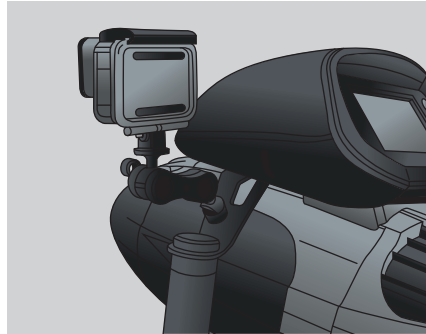
1. Action Camera Accessory Mounting Hole



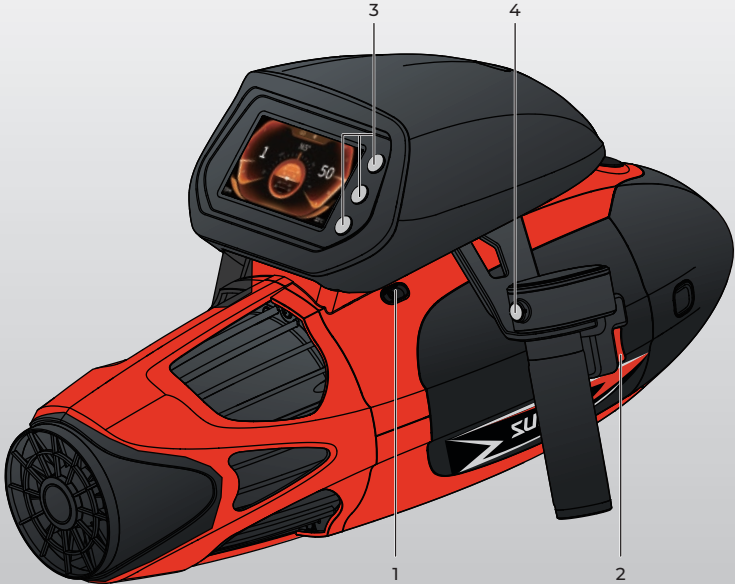
2. Install Action Camera Accessories



3. Install Action Camera



Use of Product



- 1 Power Control Switch
- 2 Motor Control Trigger
- 3 Screen Control Button
- 4 Gear Control Button

Illustration	Function	Operating Method
	Power button	Toggle and hold for 3s
	Motor control trigger	Motor runs when pressed, stops when released
	Speed gear shift	Press the speed gear once to increase it, total 3 speed gears
	Enter the setting menu	Press the button once under the main page
	Parameter settings	Please refer to the corresponding key definitions shown on the screen for operation.

- Note**
- ▷ In case of an abnormality during the operation, please follow the on-screen instructions.
 - ▷ The motor is not allowed to run in the air at whichever level of speed. For safety reasons, the product will reduce its speed after 5 seconds when running the motor in the air.

First Power-up

Please set the language first when turning on the device. Once set, you can start your underwater journey.



On-screen-display

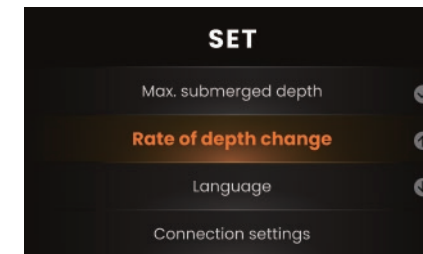


- 1 Machine Communication Sign For Normal Status
- 2 Heading Angle
- 3 Cell Phone Connection
- 4 Remaining Battery

- 5 Depth
- 6 Speed Gear
- 7 Pose Sphere
- 8 External Temperature

Product Setting

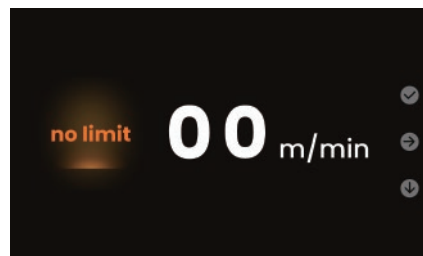
- Press the button in the center of the on-screen control button under the main page to enter the setting page, you can configure your unique parameters.



- Depth warning setting, you can set the depth warning value according to your own situation. When the actual depth reaches the set warning value, the motor will stop running until it returns to within the warning value.



3. Depth change rate setting, you can set a specific value or not. When the rate of change of depth exceeds the set value, the motor will stop running to avoid the user due to the rate of change of depth is too large and increase the risk of diving disease. This function is turned off when the user selects no restrictions.



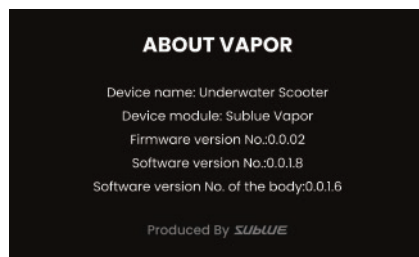
4. Select the language used in Subblue Vapor. The default language is English.



5. Products with multiple sensors. Long distance transportation or prolonged uncalibrated use may lead to distortion of parameters, after calibration can effectively improve the accuracy of parameters.



6. View the product information through this page, press any key to exit this page.



SubblueGo

SubblueGo is a cell phone app developed by Subblue specifically for underwater scooters. The phone and the product are connected via Bluetooth, and the user can use the app to set up the product, upload the user's usage data and share it.



Download SubblueGo

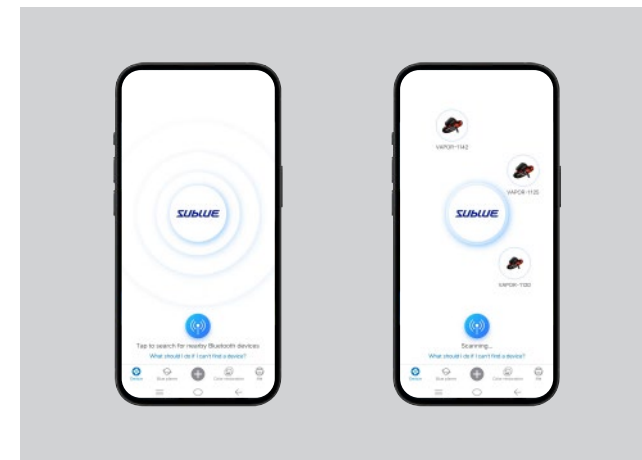
Users can download the app by searching for "SubblueGo" in the app store or scanning the QR code below.



OTA Upgrade

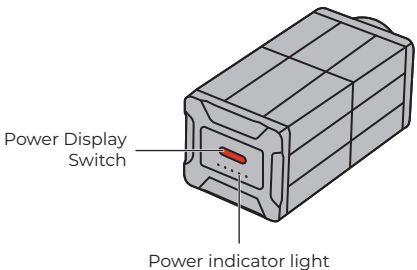
For a better experience, Subblue official will release new firmware through SubblueGo from time to time, users will automatically detect when connecting SubblueGo. If there is a newer version, please choose whether to upgrade the product according to the needs of users.

SubblueGo Connections



Battery

The battery is a high-performance lithium-ion battery designed for the Sublue Vapor underwater scooter, with a capacity of 13,000mAh. The battery is powered by a high-performance cell, which is able to provide sufficient power supply for the Vapor. The rear of the battery features a power display switch and a power display light. Toggle the power display switch and the power display light will show the remaining capacity.

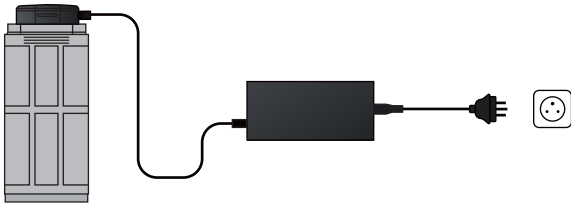


Battery Parameter Table	
Capacity	13000 mAh
Nominal voltage	33.6 V
Battery weight	3 kg
Energy	384.8 Wh
Charge ambient temperature	5-40 °C
Standard charging duration	3 h

Battery Storage and Care

1. The power system battery must be removed and placed separately when the equipment is not in use.
2. The battery should be stored in a cool and ventilated place at 25±5 °C, with an optimal humidity of 65±20% RH, and the power of about 30-60%.
3. Do not place the battery in direct sunlight or high temperature (e.g. near microwave oven, oven, etc.) when placing or charging.
4. Overheating of the battery may cause fire or explosion.
5. Do not put the battery into a fire source, or it will cause the battery to catch fire or explode.
6. Do not drop, crush or puncture the battery, as it may cause leakage, fire or explosion.
7. Do not disassemble or modify the battery, as it may cause leakage, fire or explosion.
8. Keep batteries out of the reach of children.
9. Do not charge the battery below 0 °C.
10. When using the battery below 0 °C, the battery power will plummet, causing a dramatic reduction in operating time.
11. For safety reasons, the battery or control handle shall be kept low during transportation. Before transportation, please discharge the battery and leave it at about 30% of its capacity.
12. Do not use damaged batteries.
13. If the electrolyte enters the eyes after the battery leaks, do not wipe it. Rinse with water and seek medical assistance immediately. If not treated promptly, eyes will be damaged.
14. If the battery is stored for a long time, please check the battery power at least once every 3 months and charge the battery to 60%.

Charging



Charger Parameters	
Input voltage	110-240 V AC
Input frequency	50/60 HZ
Input current	4.0 A Max
Output voltage	33.6 V
Output current	6 A

Note

- ▷ Charge the battery only with the special charger provided by Sublue.
- ▷ Charge in an ambient temperature of 5-40 °C.
- ▷ Keep the charger and battery in a cool and ventilated environment during charging.
- ▷ During the charging process, this is normal that the surface temperature of the charger will be higher.

Product Parameters

Dimensions	54×38×29 cm
Weight	8.6 kg
Buoyancy	Slightly positive buoyancy (seawater environment)
Max depth	40 m
Speed in different gears	First gear: 6 km/h Second gear: 8 km/h Third gear: 10 km/h
Running time at full battery	Typical duration: 60 min First gear duration: 45 min Second gear duration: 30 min Third gear duration: 18 min
Ambient operating temperature	0-35 °C
Ambient storage temperature	0-45 °C
External support	Sports camera adapter bracket Diving straps Safety rope

Note

- ▷ The speed is an experimental speed, which can be affected by different users, water temperatures, water depths, currents and other water conditions, increased equipment mounting, and the user's underwater attire and equipment.
- ▷ Usual duration refers to the average of the maximum time when the equipment is fully charged and operated according to the general use habit (non-continuous operation).
- ▷ Gear duration refers to the average of the maximum time when the equipment is fully charged and operated continuously in all gears.

Product Maintenance

1. After using the product, please use water to clean the machine, and you can remove the dirt or stains attached to the machine by shaking or wiping with a soft cloth.
2. After cleaning, please shake the machine to remove as much residual water as possible.
3. Wipe the machine with a clean, dry soft cloth.

Note

- ▷ Do not remove the battery during cleaning.
- ▷ A small amount of water will still flow out of the machine after cleaning, this is normal.
- ▷ If you use sharp or hard objects to wipe the product during cleaning, it will cause scratches.
- ▷ After cleaning, please remove the battery as soon as possible, and use a soft cloth to wipe the external surface of the battery.
- ▷ After cleaning, the battery can be placed in a cool and ventilated place to dry, do not use hair dryers and other equipment or place it in the sun.

Product Storage

If you intend to leave the product unused for a long time, please follow the following storage instructions:

1. Please ensure that this product is stored in a cool, ventilated place above 0°C and below 45°C.
2. Avoid placing in poorly ventilated areas or where humidity exceeds 65% RH.
3. Please keep the product away from direct sunlight.
4. Keep away from high temperatures and sources of fire, and out of the reach of children.
5. Keep the product away from any equipment generating strong magnetic field.

6. Please take out the machine at least once a month and run it for about 10 seconds to avoid corrosion that may be caused by changes in the storage environment.

Note ▷ For battery storage, please refer to Battery Storage and Care.

General Troubleshooting

Fault	Solutions
Unable to start up	1. Check if the battery is charged. 2. Contact Sublue or a Sublue authorized after-sales service organization.
Motor operation failure	1. Use tools to move the blades and check if they can rotate smoothly. 2. Contact Sublue or a Sublue authorized after-sales service organization.
Unable to display on the screen	Contact Sublue or a Sublue authorized after-sales service organization.
Screen freezes and cannot be controlled	1. Press and hold the gear shift button for 10 seconds to restart the screen. 2. Contact Sublue or a Sublue authorized after-sales service organization.
Corrosion of battery contacts	1. Check if there is any damage around the battery contacts 2. Check if the host sealing gasket is damaged or protruding 3. If the stains are light, clean with a dry cloth and try treating the battery contacts with petroleum jelly. 4. Contact Sublure or Sublure authorized after-sales service organization
The battery is damaged or bulging	Contact Sublue or a Sublue authorized after-sales service organization.
Battery charging exception	Contact Sublue or a Sublue authorized after-sales service organization.

Warranty Card

Precautions

1. If the product fails, please contact Sublue or your dealer for a solution as soon as possible.
2. If you need to ship the product for repair, please fill out this warranty card together with a valid purchase invoice and send the product to Sublue authorized after-sales service agency.

Warranty Policy

1. This warranty policy applies only to Sublue products that you have purchased through regular channels, and not for products that have been resold.
2. No warranty will be issued if the product fails as a result of unauthorized disassembly, modification, use of non-original parts or addition of other functional devices.
3. During the warranty period, Sublue will provide free warranty services. In some regions, repair services may not be available, and the content of after-sales policies may vary from region to region. For local information, please contact Sublue or your sales representative.
4. Cross regional repairs will be charged a service fee. For local information, please contact Sublue or your sales representative.

Note

- ▷ After-sales policy may be adjusted due to regulations or industry standards, please refer to Sublue's official website for the latest after-sales policy.

Warranty Period

From the date of purchase by the customer, in the event of poor performance or malfunction of the product itself, after inspection and confirmation by SUBLUE and its authorized repair center, the customer can receive repair services according to the warranty period of the entire product and its various components. The specific warranty period is as follows:



Type	Warranty Content	Warranty Period
Host Machine	Buoyancy chamber, screen, main casing, handle and handle bracket, circuit, propeller	24 months
Host Machine	Motor	24 months or 200 hours of use
Battery and charger	Battery, charger	6 months

Note

- ▷ If the product issue is not covered by the warranty (such as machine damage caused by human factors), we will charge a corresponding inspection fee, replacement parts fee, testing fee, labor costs, and courier fees depending on the specific problem.
- ▷ Please keep your proof of purchase, we will calculate the warranty period according to your purchase time. If you can not provide a valid proof of purchase, we will calculate from the factory time.

Purchase information

User name		Contact number	
Correspondence address			
E-Mail Address		Time of purchase	
Issue description			

欢迎驾驶 VAPOR

恭喜你成为 Sublue Vapor 的尊贵用户！

让我们一起,从水下奇迹到水面刺激,尽情体验 Sublue Vapor 吧。

准备好启动你的极限水下探险了吗?让我们来迎接 Sublue Vapor，

这款开创性的 Sublue Vapor 小型泵喷式水下推进器，

将彻底颠覆你的水下探索之旅。

Sublue Vapor 的推进器采用了先进的 ALO 2.0(主动环路优化)技术。

配备 6 叶螺旋桨和 12 叶后向导向翼，

它将扭矩巧妙地转化为令人燃烧的前进动力，

使您拥有无与伦比的操控感与激动人心的快感。

获取支持

您可选择以下途径获取产品解答、用户手册、软件下载、教学视频等相关服务与支持

Subblue 官网: www.subblue.com
Subblue 售后邮箱: support@subblue.com

美国地区:
Subblue 服务热线: 1-951-208-7172
邮箱: support.us@subblue.com
服务时间: 9:00 - 18:00 (洛杉矶时间)

中国地区:
Subblue 服务热线: 400-806-2688
邮箱: support@subblue.com
服务时间: 9:00 - 18:00 (北京时间)

其他地区:
请联系您的购机经销商获得支持

目录

警告	22
提示	23
物品清单	24
电池安装	25
运动相机安装	26
产品使用	27
首次开机	28
SubblueGo	31
电池	32
电池存储及养护	32
电池充电	33
产品参数	33
维护保养与储存	34
一般故障排除方法	34
保修卡	35





警告



本产品不能作为救生设备使用,任何情况下使用者都应穿着救生衣或配备救生设备。



任何情况下均不可将手指深入螺旋桨中,也应注意不可将衣物或其他物体附着在螺旋桨附近。



使用过程中请确保一定距离内有同伴看护。



严禁超过产品规定的极限深度使用。



在使用本产品前,应充分检查产品,确认电池无破损、电池电量充足、螺旋桨运转等各项功能正常。



在使用本产品前务必仔细阅读用户手册,熟知操作方法、注意事项。



不要穿戴宽松的或容易被水流吸入螺旋桨的衣服或配饰。



使用过程中请随时注意观察剩余电量,确保在“电量耗尽”前返回。



使用过程中时刻注意周围水域情况,确保周围没有船只和游泳者的出现而发生碰撞危险。



为安全起见,电池在运输过程中需保持低电量,运输前请进行放电,将电量放至30%。



电池必须按照手册要求进行充、放电,保存或运输。



使用过程中请佩戴泳帽,并特别注意身边留长发的人,避免将头发绞入螺旋桨中。



任何情况下请不要将自己或他人的面部正对推进器后方,也不要试图阻挡推进器的进水 and 出水侧。



在使用产品前应充分了解要进入的水域,用户应确保在安全的水域内进行游泳、潜水活动,且水域管理方同意在该区域内使用本产品。



本产品仅16周岁以上可允许使用。

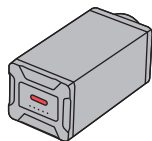
提示

- ▷ 每次使用前请将产品电池充满。
- ▷ 在使用本产品前及使用本产品时,不要饮酒或服用药物。
- ▷ 尽量在空旷的地方使用本产品,并注意不要让水中的衣物、藻类、绳索、防鲨网、贝壳、砂子或其他杂物绞入螺旋桨,以免发生危险。
- ▷ 不要在水中更换电池,一定要在干燥的环境下更换电池,并保证设备及双手干燥。
- ▷ 为保护电机寿命,请勿在非水下环境中持续启动超过 10S。若有异常状态(如烧焦味等)应立即松开按键开关使机器停止运转,并立即断开动力系统和控制系统电源。
- ▷ 不要在沙滩上直接试用本产品,避免砂子、贝壳或其他杂物被带入螺旋桨中。
- ▷ 产品表面不可与汽油、橡胶水等挥发性物质或酸性物质接触,不可与尖锐物品接触。
- ▷ 产品上方不可以放置重物。
- ▷ 不可将电池投入火中。产品在不使用时,应避免其被阳光直晒。高温会损坏电池并有可能造成爆炸或燃烧。
- ▷ 在黑暗水域或者夜间潜水时,应有充足的照明。
- ▷ 本产品不适用于水中混有沙子或具有类似物理特性的水域。
- ▷ 当机器出现故障时,请不要继续使用,并联系官方售后。
- ▷ 请根据产品浮力状态和个人使用习惯选择是否佩戴防丢绳。
- ▷ 当不使用本产品时,请务必将其从水中取出。
- ▷ 非 Sublue 官方或授权服务人员切勿擅自修理产品,修理不正确会导致产品漏水、损坏、火灾或触电。
- ▷ 使用产品时请与他人保持 2m 以上的安全距离。
- ▷ 如长时间储存,请至少每 3 个月检查一次电池电量,并将电池充电至 60% 电量。

物品清单



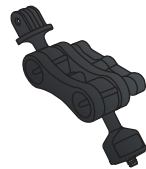
Vapor



电池



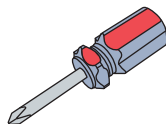
充电器



运动相机配件



防丢绳



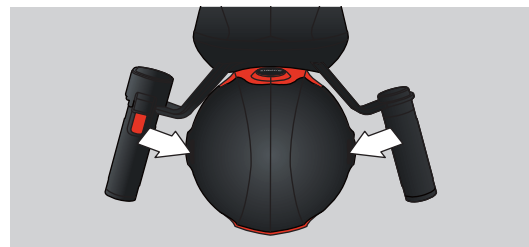
工具



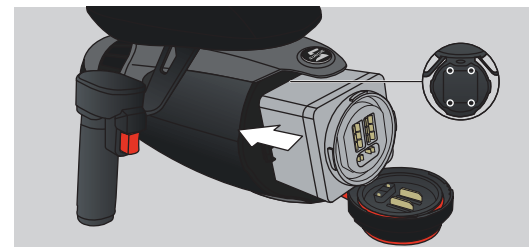
说明书

电池安装

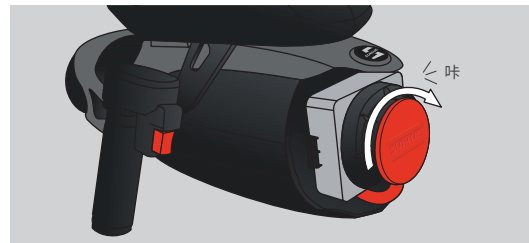
1. 按压电池盖两端按钮，取下电池盖



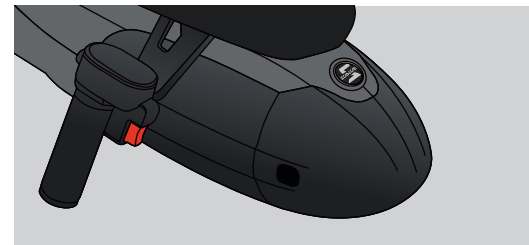
2. 将电池放入电池舱(注意放入方向)



3. 将电池推到底，扣上电池连接盖，按压并且顺时针旋转，至“咔”的一声响。(按压时注意电池连接盖周边与电池间的距离相同)



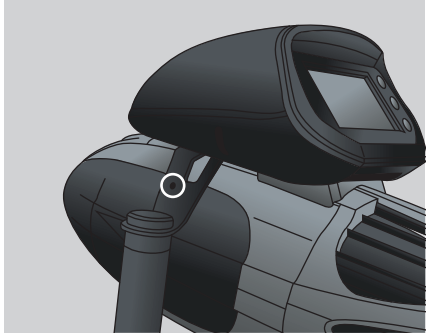
4. 扣上电池盖，电池安装完成



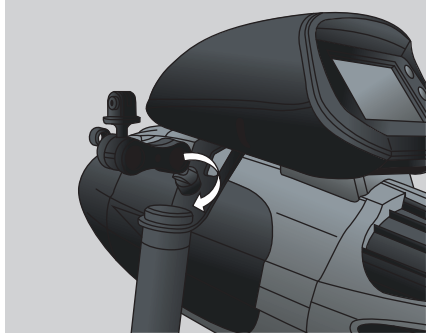
注意 ▷ 安装电池前，请确保电池触片和电池连接盖触片处无水滴、污渍。

运动相机安装

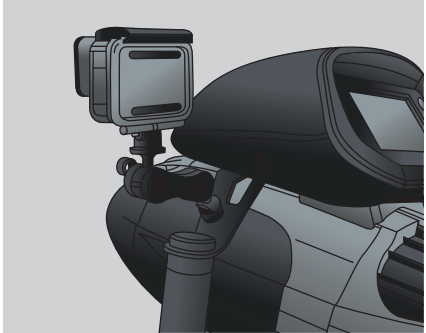
1. 运动相机配件安装孔



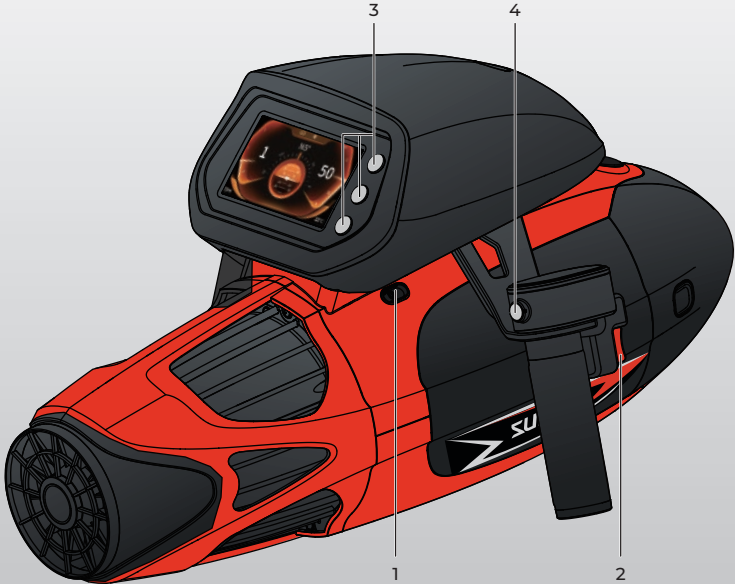
2. 安装运动相机配件



3. 安装运动相机



产品使用



- 1 电源控制开关
- 2 电机控制扳机
- 3 屏幕控制按键
- 4 挡位控制按键

图标	功能	操作方法
	开/关机	拨动并保持 3s
	电机控制开关	按下后电机运行, 松开后电机停止
	速度挡位切换	按压一次速度挡位增加一次, 共有 3 个速度挡位
	进入设置菜单	主页面下按压一次按钮
	参数设置	请参照屏幕上显示的对应的按键定义进行操作

注意

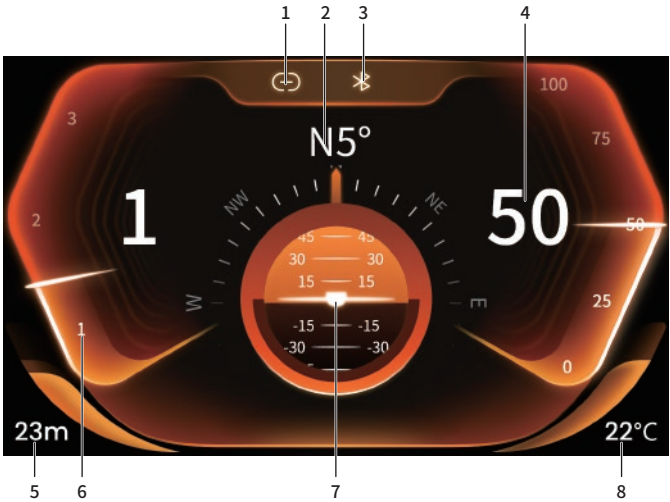
- 设备运行过程中, 若存在设备异常, 请按照屏幕提示的内容进行操作
- 无论哪个速度挡位, 都不允许电机在空气中运行, 出于安全考虑, 当用户在空气中运行电机, 5S 后产品会降低转速。

首次开机

首次开机请先设置语言，设置后即可开启水下探索之旅。



屏幕显示



- 1 机器通信正常标识
- 2 航向角
- 3 手机连接标识
- 4 剩余电量
- 5 深度
- 6 速度挡位
- 7 姿态球
- 8 外部温度

产品设置

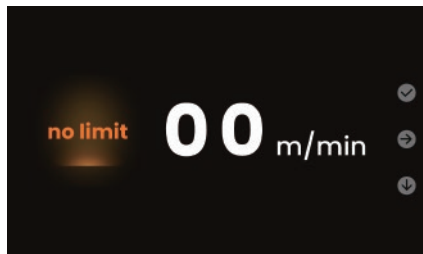
1. 在主页面下按压屏幕控制按键中间的按钮进入设置页，即可开始配置您独有的产品参数。



2. 深度预警设置,可以根据自身情况设置深度预警值,当实际深度到达设置预警值,电机将停止运行,直至恢复到预警值以内。



3. 深度变化速率设置, 可选择设置具体数值或选择不做限制, 当深度变化的速率超过设置数值时, 电机将停止运行以避免用户因深度变化速率过大而增加罹患潜水病的风险。当用户选择不做限制时, 此功能关闭。



4. 可根据用户需要选择不同语言, 出厂时默认为英语。



5. 产品具有多个传感器, 长途运输或长时间未经校准使用可能会导致参数失真, 经过校准后能够有效提高参数的精确度。



6. 可通过此页面查看产品信息, 按任意键可退出此页面。



SubblueGo

SubblueGo 是一款 Subblue 专门为水下助推器开发的手机应用, 手机和产品通过蓝牙连接, 用户可使用 APP 为产品进行设置, 上传用户的使用数据并分享。



下载 SubblueGo

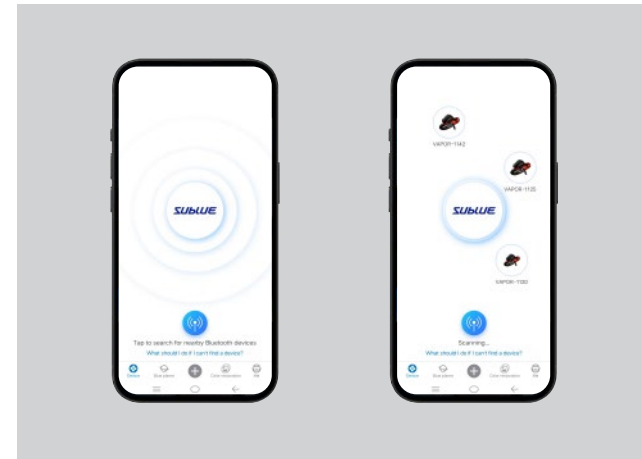
用户可通过在应用商城搜索“SubblueGo”或扫描下方二维码下载 APP。



OTA升级

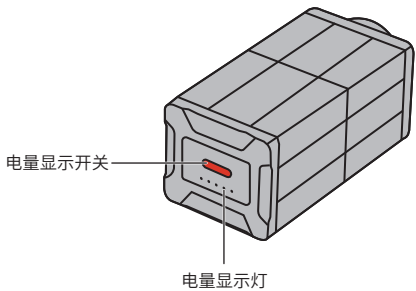
为了能够使用户有更好的使用体验, Subblue 官方会不定期通过 SubblueGo 发布新的固件, 用户在连接 SubblueGo 会自动检测, 如有更新的版本, 请用户根据需要选择是否对产品进行升级。

SubblueGo连接



电 池

该电池是一款专门为 Subblue Vapor 泵喷水下助推器设计的高性能锂离子电池，容量为 13000mAh，该电池采用高性能的电芯，能够为 Vapor 提供充足的电力供应。电池尾部具有电量显示开关和电量显示灯，拨动电量显示开关，电量显示灯会显示目前电池的剩余电量。

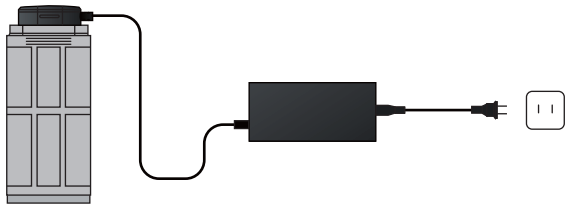


电池参数	
容量	13000 mAh
标称电压	33.6 V
电池重量	3 kg
能量	384.8 Wh
充电环境温度	5-40 °C
标准充电时长	3 h

电池存储及养护

1. 设备不使用时,动力系统电池须取出单独放置。
2. 电池的储存条件为 25±5°C，最佳湿度为 65±20% RH，维持电量 30%-60% 左右,单独放置于阴凉通风处。
3. 电池放置或充电时不要处于阳光直晒的地方或高温处(如微波炉、烤箱等附近)
4. 电池过热可能会引起起火或爆炸。
5. 请勿将电池投入火源中,否则导致电池起火或爆炸。
6. 请勿跌落、挤压或穿刺电池,否则可能导致电池漏液、起火或爆炸。
7. 请勿拆解或改装电池,私自改装可能会引起漏液、起火或爆炸。
8. 请将电池放置于儿童不可触及的位置。
9. 请不要在 0°C以下对电池进行充电。
10. 在 0°C以下使用电池时,电池电量将骤减造成运行时间急剧减少。
11. 为安全起见,电池或控制手柄在运输过程中需保持低电量,运输前请进行放电,将电量放置 30% 左右。
12. 请勿使用已经损坏的电池。
13. 如果电池漏液后电解液进入眼睛,不要擦拭,应用水冲洗,并立即寻求医疗救助。如不及时处理,眼睛将会受到伤害。
14. 如长时间存储,请至少每 3 个月检查一次电池电量,并将电池充电至 60% 电量。

电池充电



充电器参数	
输入电压	110-240 V AC
输入频率	50/60 HZ
输入电流	4.0 A Max
输出电压	33.6 V
输出电流	6 A

注 意

- ▷ 只能使用 Subblue 提供的专用充电器为电池充电
- ▷ 充电时请处于 5-40°C的环境温度
- ▷ 充电时充电器和电池需放置在阴凉通风环境中
- ▷ 充电过程中,充电器表面温度会比较高,这是正常现象无需担心。

产品参数

尺寸	54×38×29 cm
重量	8.6 kg
浮力	微正浮力(海水环境)
最大深度	40 m
不同挡位速度	一档:6 km/h 二挡:8 km/h 三挡:10 km/h
续航时间	通常使用时间:60 min 一档连续使用时间:45 min 二挡连续使用时间:30 min 三挡连续使用时间:18 min
工作环境温度	0-35 °C
储存环境温度	0-45 °C
外挂支持	运动相机转接支架 潜水跨带 防丢绳

注 意

- ▷ 速度为实验速度,不同的使用者、不同的水温、水深、水流等水域条件、设备挂载的增加、使用者 在水下的穿着及装备配备等都会影响航行速度。
- ▷ 通常使用时间是指在设备满电的情况下, 用户按照一般使用习惯(非连续运行)操作设备所能达到的最 大时间的平均值。
- ▷ 连续使用时间指的是在设备满电的情况下, 用户在各个挡位上连续使用所能达到的最大时间的平均值。

维护保养与存储

维护保养

1. 产品使用后请使用清水为机身充分清洗，在清洗过程中可通过摇晃或者用软布擦拭的方式清除机身上附着的脏污或污渍。
2. 清洗后请通过摇晃机身的方式将机身内的残余水分尽量清除
3. 使用洁净、干燥的软布擦拭机身

注 意

- ▷ 清洗过程中不要拆除电池
- ▷ 清洗后放置过程中仍然会有少量水分从机身内流出,这是正常现象
- ▷ 清洗过程中如使用尖锐或硬度较高的物品擦拭会导致产品划伤
- ▷ 清洗后请尽快拆除电池,并使用软布擦拭电池外表面
- ▷ 清洗后可放置阴凉通风处晾干,切记不要使用吹风机等设备或放置在阳光下晒干

产品存储

如准备长时间不使用本产品,请遵循如下原则:

1. 请保证产品存放在高于 0°C低于 45°C的阴凉通风处。
2. 避免放置于通风不良或湿度超过 65% RH 的地方。
3. 避免放置于阳光直晒的地方。
4. 远离高温、火源及儿童可触摸的位置。
5. 远离可能产生强磁场的设备。
6. 请至少一个月取出一次机器，并运转 10 秒左右时间，避免存储环境因素变化可能给机器带来的腐蚀蛙化。

注 意

- ▷ 电池存储相关内容请查看《电池存储及养护》章节。

一般故障排除方法

故障	解决方法
无法开机	1. 检查电池是否有电 2. 联系 Sublue 或 Sublue 授权的售后服务机构
电机不运行	1. 使用工具拨动叶片，检查叶片是否可顺利转动 2. 联系 Sublue 或 Sublue 授权的售后服务机构
屏幕不显示	联系Sublue或Sublue授权的售后服务机构
屏幕死机无法控制	1. 长按挡位切换按钮 10s，屏幕重启 2. 联系 Sublue 或 Sublue 授权的售后服务机构
电池触片腐蚀	1. 检查电池触片周围是否有损伤 2. 检查主机密封垫是否有损伤或凸起 3. 如污迹较轻微,可用干布清洁,并尝试在电池触片上涂抹凡士林处理 4. 联系 Sublue 或 Sublue 授权的售后服务机构
电池出现破损、起鼓	联系 Sublue 或 Sublue 授权的售后服务机构
电池充电异常	联系 Sublue 或 Sublue 授权的售后服务机构

保修卡

注意事项

1. 当产品出现故障时,请尽快与 Sublue 或购机经销商联系获取解决方案,以免延误您的使用和保修期限。
2. 如需产品寄送维修,请将本保修卡填写完整连同有效购机发票与产品共同寄送至 Sublue 授权的售后服务机构。

保修政策

1. 本保修政策只适用于您通过正规渠道购买且非转售的 Sublue 产品。
2. 擅自拆机、改装、使用非原厂配件或加装其他功能设备后产品出现故障,不予保修。
3. 保修期内,Sublue 将提供免费保修服务,在某些地区可能无法提供返修服务,且售后政策的内容可能因地而异。如欲了解本地信息,请联系 Sublue 或购机经销商。
4. 跨区域报修将收取服务费,如欲了解本地信息,请联系 Sublue 或购机经销商。

注 意

- ▷ 售后政策会因法规或行业标准等原因调整,最新售后政策请以 Sublue 官方网站为准。

保修期限

自客户购买产品之日起,发生产品本身的性能不良或故障时,经 SUBLUE 及其授权的维修中心检测确认后,可按照产品整机及各个部件的保修期限为客户维修服务,具体保修期限如下:

类型	保修内容	质保期限
主机	浮力舱、屏幕、主机壳体、手柄及手柄支架、电路、螺旋桨	24个月
主机	电机	24个月或200小时使用
电池及充电器	电池、充电器	6个月



注意

- ▷ 若产品问题不在保修范围内 (如人为导致机器损坏), 我们会根据具体问题收取相应的检测费、更换的零件费、测试费、人工费及快递费。
- ▷ 请保管好您的购机凭证, 我们将按照您的购机时间计算保修时限, 如无法提供有效购机凭证, 我们将从出厂时间开始计算。

购机信息

用户姓名		联系电话	
通讯地址			
邮箱地址		购机时间	
问题描述			

BIENVENUE POUR CONDUIRE VAPOR

Félicitations pour devenir un utilisateur privilégié de Sublue Vapor ! Ensemble, de la magie sous-marine à l'excitation en surface, profitez pleinement de votre Sublue Vapor.

Êtes-vous prêt à démarrer votre aventure sous-marine extrême ? Accueillons le Sublue Vapor, ce propulseur sous-marin révolutionnaire de type mini jet-pump de Sublue Vapor, qui va complètement bouleverser votre exploration sous-marine.

Le propulseur du Sublue Vapor utilise la technologie avancée ALO 2.0 (Optimisation de Boucle Active). Doté d'une hélice à 6 pales et de 12 ailettes directrices arrière, il convertit astucieusement le couple en une force de propulsion puissante, offrant une sensation de contrôle inégalée et une excitation palpitante.

Accès à l'assistance

Vous pouvez choisir parmi les options suivantes pour trouver des réponses à vos questions sur les produits, obtenir le manuel de l'utilisateur, télécharger les logiciels, accéder à des tutoriels vidéo ainsi qu'à d'autres services et aides connexes.

Site Officiel de Sublue : www.sublue.com
E-mail du service après-vente Sublue : support@sublue.com

États-Unis:
Service d'assistance Sublue: 1-951-208-7172
Email: support.us@sublue.com
Horaires: 9:00-18:00 (fuseau horaire de Los Angeles)

Chine:
Service d'assistance Sublue: 400-806-2688
Email: support@sublue.com
Horaires: 9:00-18:00 (fuseau horaire de Beijing)

Autres Régions:
Veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide.

Catalogue

Avertissements	40
Conseils	41
Liste des Articles	42
Installation de la Batterie	43
Installation de la caméra d'action	44
Utilisation du Produit	45
Première mise en marche	46
SublueGo	49
Batterie	50
Stockage et entretien de la batterie	50
Chargement de la batterie	51
Tableau des caractéristiques du produit	52
Entretien et maintenance du produit	53
Méthodes de dépannage courantes	54
Carte de garantie	55



Avertissements



Ce produit ne peut pas être utilisé comme un dispositif de sauvetage, les utilisateurs doivent porter un gilet de sauvetage ou être équipés de dispositifs de sauvetage en toute circonstance.



En aucun cas, ne mettez vos doigts dans l'hélice et faites attention à ne pas laisser des vêtements ou d'autres objets s'approcher de l'hélice.



Assurez-vous d'avoir un compagnon à une distance raisonnable pendant l'utilisation.



Il est strictement interdit d'utiliser le produit au-delà de la profondeur limite spécifiée.



Avant d'utiliser ce produit, effectuez une vérification complète pour vous assurer que la batterie n'est pas endommagée, que la batterie est suffisamment chargée, et que l'hélice et toutes les autres fonctions fonctionnent normalement.



Avant d'utiliser ce produit, il est essentiel de lire attentivement le manuel de l'utilisateur pour bien comprendre la méthode d'opération et les précautions à prendre.



Ne portez pas de vêtements amples ou susceptibles d'être aspirés par l'hélice.



Surveillez constamment le niveau de charge restant de la batterie et assurez-vous de revenir avant que la batterie ne soit complètement déchargée.



Pendant l'utilisation, soyez toujours attentif aux conditions des eaux environnantes pour éviter tout risque de collision avec des bateaux ou des nageurs.



Pour des raisons de sécurité, la batterie doit être maintenue à faible charge pendant le transport. Veuillez la décharger avant le transport, en la ramenant à environ 30% de charge.



La batterie doit être chargée et déchargée conformément aux instructions du manuel, et doit être stockée ou transportée correctement.



Pendant l'utilisation, veuillez porter un bonnet de bain et faites particulièrement attention aux personnes aux cheveux longs autour de vous, afin d'éviter que les cheveux ne soient pris dans l'hélice.



En toute circonstance, ne placez pas votre visage ou celui de quelqu'un d'autre derrière le propulseur et n'essayez pas de bloquer l'entrée ou la sortie d'eau du propulseur.



Avant d'utiliser le produit, assurez-vous de bien comprendre la zone d'eau où vous comptez entrer. Les utilisateurs doivent s'assurer de nager ou plonger dans des eaux sûres et que l'utilisation de ce produit est autorisée par les responsables de la zone.



16+ Ce produit ne peut être utilisé que par des personnes âgées de plus de 16 ans.

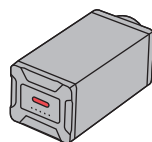
Conseils

- ▶ Veuillez charger complètement la batterie du produit avant chaque utilisation.
- ▶ Ne buvez pas d'alcool ou ne prenez pas de médicaments avant et pendant l'utilisation de ce produit.
- ▶ Utilisez ce produit de préférence dans un endroit dégagé et faites attention à ne pas laisser des vêtements, des algues, des cordes, des filets anti-requins, des coquillages, du sable ou d'autres débris s'enrouler dans l'hélice, pour éviter tout danger.
- ▶ Ne remplacez pas la batterie dans l'eau, assurez-vous de la remplacer dans un environnement sec et gardez l'appareil et vos mains au sec.
- ▶ Pour protéger la durée de vie du moteur, ne le faites pas fonctionner plus de 10 secondes en continu dans un environnement hors de l'eau. En cas d'état anormal (comme une odeur de brûlé), relâchez immédiatement le bouton d'allumage pour arrêter la machine et débranchez immédiatement l'alimentation du système de propulsion et du système de contrôle.
- ▶ Ne testez pas ce produit directement sur la plage pour éviter que le sable, les coquillages ou d'autres débris ne soient aspirés dans l'hélice.
- ▶ La surface du produit ne doit pas entrer en contact avec des substances volatiles telles que l'essence ou la colle à caoutchouc, ou des substances acides, ni avec des objets pointus.
- ▶ Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
- ▶ Ne jetez pas la batterie au feu.
- ▶ Lorsque le produit n'est pas utilisé, veuillez éviter de l'exposer directement au soleil. Les températures élevées peuvent endommager la batterie et peuvent causer une explosion ou un incendie.
- ▶ Dans les eaux sombres ou lors de plongées nocturnes, assurez-vous d'avoir un éclairage suffisant.
- ▶ Ce produit n'est pas adapté pour une utilisation dans des eaux contenant du sable ou ayant des caractéristiques physiques similaires.
- ▶ En cas de dysfonctionnement de la machine, veuillez cesser de l'utiliser et contacter le service après-vente officiel.
- ▶ Veuillez choisir de porter ou non le cordon anti-perte en fonction de l'état de flottabilité du produit et de vos habitudes personnelles d'utilisation.
- ▶ Lorsque le produit n'est pas utilisé, veillez à le retirer de l'eau.
- ▶ Ne tentez pas de réparer le produit vous-même si vous n'êtes pas un technicien officiel ou autorisé par Sublue ; une réparation incorrecte peut entraîner des fuites, des dommages, des incendies ou des électrocutions.
- ▶ Lors de l'utilisation du produit, maintenez une distance de sécurité de plus de 2 mètres avec les autres personnes.
- ▶ En cas de stockage à long terme, veuillez vérifier la charge de la batterie au moins tous les 3 mois et la recharger jusqu'à 60% de sa capacité.

Liste des Articles



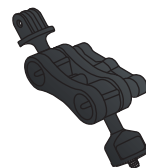
Vapor



Batterie



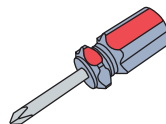
Chargeur



Accessoires Pour
Caméra Sportive



Cordon anti-perte



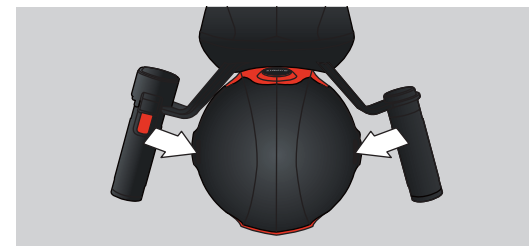
Outils



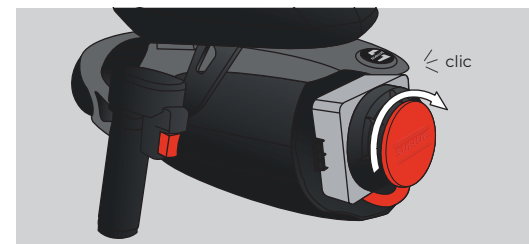
Manuel d'instructions

Installation de la Batterie

1. Appuyez sur les boutons des deux extrémités du couvercle de la batterie pour le retirer.

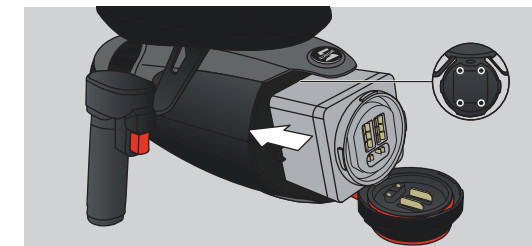


3. Poussez la batterie jusqu'au fond, fermez le couvercle de connexion de la batterie, appuyez et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un "clac". (Lors de la pression, assurez-vous que la distance entre le couvercle de la batterie et la batterie est la même tout autour.)

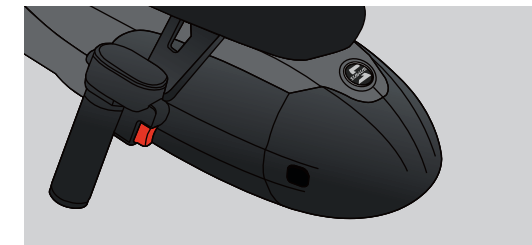


- Note** ▷ Avant d'installer la batterie, assurez-vous qu'il n'y a pas de gouttes d'eau ou de taches sur les contacts de la batterie et du couvercle de connexion de la batterie.

2. Insérez la batterie dans le compartiment à batterie (faites attention à la direction de l'insertion).

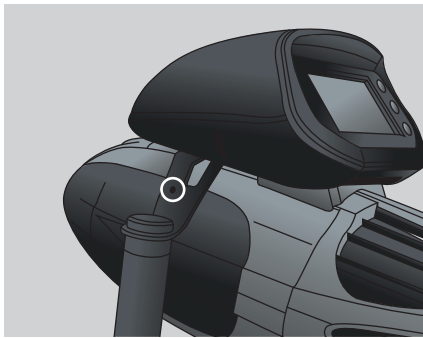


4. Fermez le couvercle de la batterie.

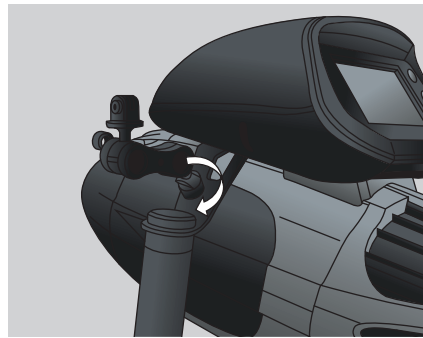


Installation de la caméra d'action

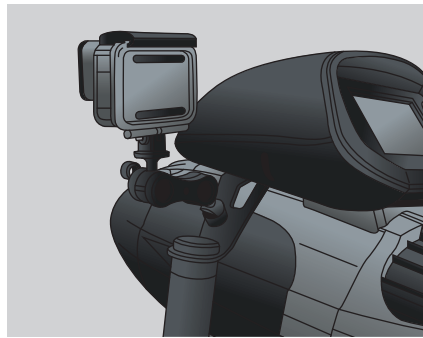
1. Trou de montage d'accessoire pour caméra d'action



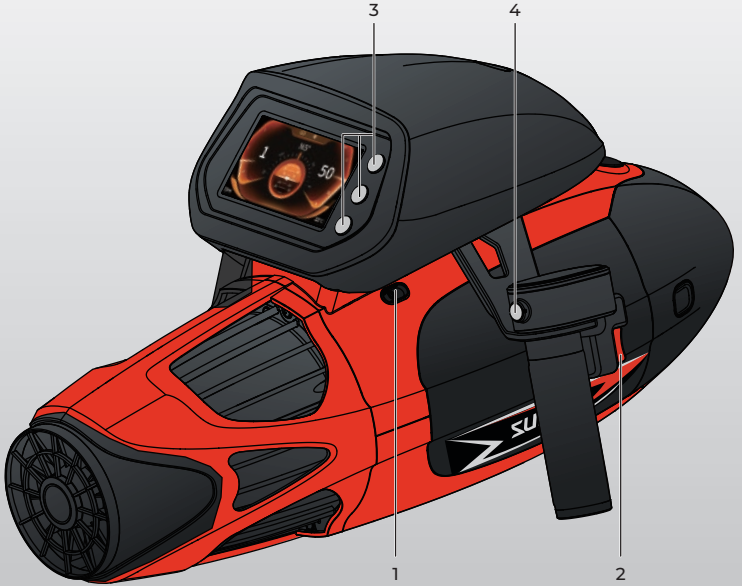
2. Installer les accessoires de caméra d'action



3. Installer la caméra d'action



Utilisation du Produit



- 1 Interrupteur de contrôle de l'alimentation
- 2 Gâchette de contrôle du moteur
- 3 Boutons de contrôle de l'écran
- 4 Boutons de contrôle du changement de vitesse

Illustration	Fonction	Méthode d'opération
	Allumer/Éteindre	Actionnez et maintenez pendant 3s
	Commutateur de contrôle du moteur	Appuyez pour démarrer le moteur, relâchez pour l'arrêter
	Changement de vitesse	Appuyez une fois pour augmenter d'un niveau de vitesse, il y a 3 niveaux de vitesse au total
	Entrer dans le menu des paramètres	Appuyez une fois sur le bouton depuis la page principale
	Réglage des paramètres	Veuillez suivre les instructions correspondantes affichées sur l'écran pour l'opération

Note

- ▷ En cas d'anomalie de l'appareil pendant son fonctionnement, veuillez suivre les instructions affichées à l'écran.
- ▷ Peu importe le niveau de vitesse, il est interdit de faire fonctionner le moteur dans l'air. Pour des raisons de sécurité, lorsque l'utilisateur fait fonctionner le moteur dans l'air, le produit réduira sa vitesse après 5 secondes.

Première mise en marche

Lors de la première mise en marche, veuillez d'abord régler la langue, après quoi vous pourrez commencer votre voyage d'exploration sous-marine.



Affichage de l'écran



- 1 Indicateur de communication normale de la machine
- 2 Angle de cap
- 3 Symbole de connexion au smartphone
- 4 Charge restante de la batterie

- 5 Profondeur
- 6 Niveau de vitesse
- 7 Sphère d'attitude
- 8 Température extérieure

Réglages du produit

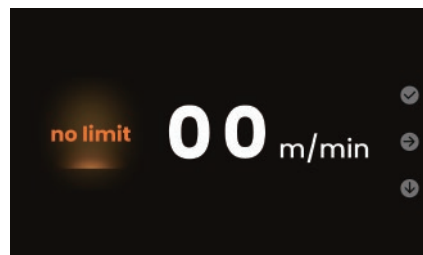
1. Sur la page principale, appuyez sur le bouton central des boutons de contrôle de l'écran pour accéder à la page de réglages et commencer à configurer les paramètres spécifiques à votre produit.



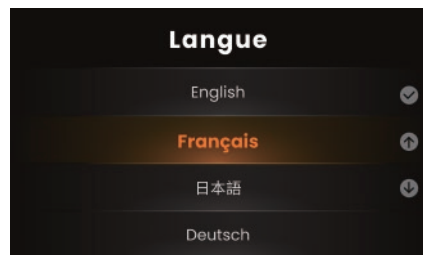
2. Réglage de l'alerte de profondeur : vous pouvez régler la valeur d'alerte de profondeur selon vos besoins. Lorsque la profondeur réelle atteint la valeur d'alerte, le moteur s'arrête de fonctionner jusqu'à ce que la profondeur revienne en dessous de la valeur d'alerte.



3. Réglage du taux de variation de profondeur : vous pouvez choisir de définir une valeur spécifique ou de ne pas limiter. Lorsque le taux de variation de la profondeur dépasse la valeur définie, le moteur s'arrête pour éviter que l'utilisateur ne risque davantage de contracter la maladie de décompression due à un taux de variation de profondeur trop élevé. Lorsque l'utilisateur choisit de ne pas limiter, cette fonction est désactivée.



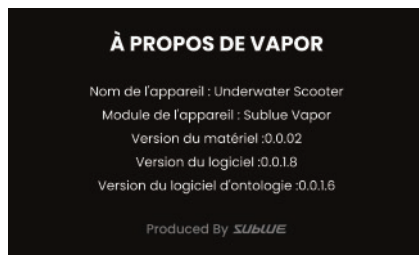
4. Vous pouvez choisir la langue selon vos besoins, la langue par défaut à la sortie d'usine est l'anglais.



5. Le produit est équipé de plusieurs capteurs. Un transport de longue distance ou une utilisation prolongée sans calibration peut entraîner une distorsion des paramètres, qui peuvent être considérablement améliorés après calibration.



6. Cette page permet de consulter les informations sur le produit. Appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter cette page.



SubblueGo

SubblueGo est une application mobile spécialement développée par Subblue pour les propulseurs sous-marins. Le téléphone et le produit se connectent via Bluetooth, et les utilisateurs peuvent utiliser l'APP pour configurer le produit, télécharger les données d'utilisation et les partager.



Télécharger SubblueGo

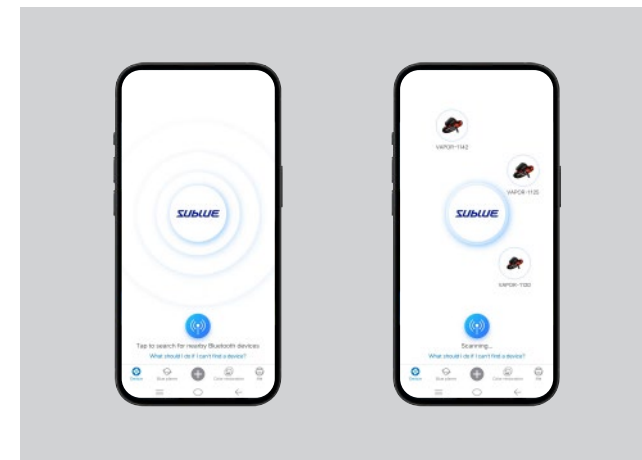
Les utilisateurs peuvent télécharger l'APP en recherchant "SubblueGo" dans l'app store ou en scannant le code QR ci-dessous.



Mise à jour OTA

Pour offrir une meilleure expérience utilisateur, Subblue publiera régulièrement de nouveaux firmwares via SubblueGo. Lorsque l'utilisateur se connecte à SubblueGo, une vérification automatique sera effectuée. Si une nouvelle version est disponible, l'utilisateur peut choisir de mettre à jour le produit selon ses besoins.

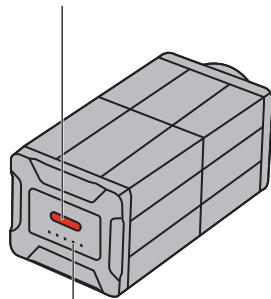
Connexion SubblueGo



Batterie

Cette batterie est une batterie lithium-ion haute performance spécialement conçue pour le propulseur sous-marin Subblue Vapor, avec une capacité de 13000mAh. La batterie utilise des cellules de haute qualité pour fournir une alimentation suffisante au Vapor. À l'arrière de la batterie se trouvent un interrupteur indicateurs de charge et des voyants d'affichage de la charge. Lorsque vous activez l'interrupteur d'affichage de la charge, les voyants indiqueront la charge restante de la batterie.

Interrupteur d'affichage de la charge



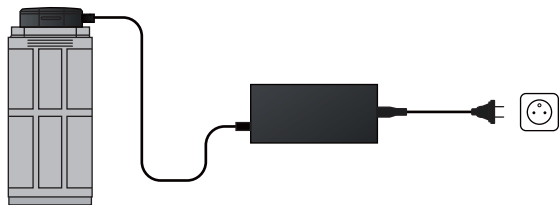
Indicateurs de charge

Tableau des paramètres de la batterie	
Capacité	13000 mAh
Tension nominale	33,6 V
Poids de la batterie	3 kg
Énergie	384,8 Wh
Température ambiante de charge	5-40 °C
Durée de charge standard	3 h

Stockage et entretien de la batterie

1. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, la batterie du système de propulsion doit être retirée et placée séparément.
2. Les conditions de stockage de la batterie sont de 25±5 °C, avec une humidité optimale de 65±20% RH, maintenir une charge d'environ 30%-60%, et placer séparément dans un endroit frais et ventilé.
3. Ne placez pas ou ne chargez pas la batterie dans des endroits exposés directement au soleil ou à des températures élevées (comme à proximité d'un micro-ondes, d'un four, etc.)
4. Une batterie surchauffée peut provoquer un incendie ou une explosion.

Chargement de la batterie



Paramètres du chargeur	
Tension d'entrée	110-240 V AC
Fréquence d'entrée	50/60 HZ
Courant d'entrée	4,0 A Max
Tension de sortie	33,6 V
Courant de sortie	6 A

Note

- Utilisez uniquement le chargeur spécial fourni par Subblue pour charger la batterie.
- Lors de la charge, veuillez vous situer dans un environnement à une température de 5-40 °C.
- Pendant la charge, le chargeur et la batterie doivent être placés dans un environnement frais et ventilé.
- Pendant le processus de charge, la surface du chargeur peut devenir très chaude, ce qui est un phénomène normal et ne doit pas susciter d'inquiétude.

5. Ne jetez pas la batterie dans un feu, cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion de la batterie.
6. Ne faites pas tomber, ne comprimez pas ou ne percez pas la batterie, cela pourrait provoquer une fuite, un incendie ou une explosion de la batterie.
7. Ne démontez pas ou ne modifiez pas la batterie. Une modification non autorisée peut provoquer une fuite, un incendie ou une explosion.
8. Placez la batterie hors de portée des enfants.
9. Ne chargez pas la batterie à des températures inférieures à 0 °C.
10. L'utilisation de la batterie à des températures inférieures à 0 °C peut entraîner une diminution rapide de sa charge, réduisant considérablement le temps de fonctionnement.
11. Pour des raisons de sécurité, la batterie ou la poignée de contrôle doivent être maintenues à faible charge pendant le transport. Veuillez décharger avant le transport, en réduisant la charge à environ 30%.
12. N'utilisez pas une batterie endommagée.
13. Si le liquide de la batterie fuit et entre en contact avec les yeux, ne frottez pas, rincez à l'eau et cherchez immédiatement une aide médicale. Sans traitement immédiat, les yeux peuvent être endommagés.
14. Pour un stockage à long terme, vérifiez la charge de la batterie au moins tous les 3 mois et rechargez-la jusqu'à 60% de sa capacité.

Tableau des caractéristiques du produit

Dimensions	54×38×29 cm
Poids	8,6 kg
Flottabilité	Légèrement positive (en milieu marin)
Profondeur maximale	40 m
Vitesses selon les différents niveaux	Premier niveau : 6 km/h Deuxième niveau : 8 km/h Troisième niveau : 10 km/h
Autonomie	Temps d'utilisation habituel : 60min Temps d'utilisation continu au premier niveau : 45 min Temps d'utilisation continu au deuxième niveau : 30 min Temps d'utilisation continu au troisième niveau : 18 min
Température de l'environnement de travail	0-35 °C
Température de l'environnement de stockage	0-45 °C
Support externe	Support de conversion pour caméra sportive Harnais de plongée Cordon anti-perte

Note

- ▷ La vitesse est une vitesse expérimentale, différents utilisateurs, différentes températures de l'eau, profondeurs, courants et autres conditions aquatiques, ainsi que l'ajout d'équipements montés sur l'appareil, la tenue et l'équipement de l'utilisateur sous l'eau peuvent affecter la vitesse de navigation.
- ▷ Le temps d'utilisation habituel se réfère au temps maximum moyen que l'utilisateur peut atteindre en utilisant l'appareil avec une batterie pleine, selon une utilisation normale (non continue).
- ▷ Le temps d'utilisation continu est le temps maximum moyen que l'utilisateur peut atteindre en utilisant continuellement l'appareil à chaque niveau de vitesse, avec une batterie pleine.

Entretien et maintenance du produit

1. Après utilisation, veuillez nettoyer abondamment l'appareil avec de l'eau claire. Pendant le nettoyage, vous pouvez éliminer la saleté ou les taches adhérent à l'appareil en le secouant ou en l'essuyant avec un chiffon doux.
2. Après le nettoyage, secouez l'appareil pour éliminer autant que possible l'eau résiduelle à l'intérieur.
3. Utilisez un chiffon doux, propre et sec pour essuyer l'appareil.

Note

- ▷ Ne démontez pas la batterie pendant le processus de nettoyage.
- ▷ Après le nettoyage, une petite quantité d'eau peut encore s'écouler de l'intérieur de l'appareil, ce qui est un phénomène normal.
- ▷ Si vous utilisez des objets pointus ou d'une dureté élevée pour nettoyer le produit, cela peut causer des rayures.
- ▷ Après le nettoyage, veuillez démonter rapidement la batterie et essuyer la surface externe de la batterie avec un chiffon doux.
- ▷ Après le nettoyage, vous pouvez placer le produit dans un endroit frais et ventilé pour le sécher, mais n'utilisez pas de sèche-cheveux ou d'autres appareils et ne le placez pas au soleil pour le sécher.

Stockage du produit

Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une longue période, veuillez suivre les principes suivants :

1. Assurez-vous de stocker le produit dans un endroit frais et ventilé avec une température supérieure à 0 C et inférieure à 45 C .
2. Évitez de le placer dans des endroits mal ventilés ou avec une humidité supérieure à 65% RH.
3. Évitez de le placer dans des endroits exposés directement au soleil.
4. Gardez-le loin des sources de chaleur élevée, des flammes et des endroits accessibles aux enfants.
5. Éloignez-le des appareils pouvant générer un champ magnétique puissant.
6. Veuillez sortir l'appareil au moins une fois par mois et le faire fonctionner pendant environ 10 secondes, afin d'éviter la corrosion ou la dégradation dues aux changements de l'environnement de stockage.

Note

- ▷ Pour les informations relatives au stockage de la batterie, veuillez consulter le chapitre "Stockage et entretien de la batterie".

Méthodes de dépannage courantes

Panne	Solution
Impossible de démarrer	1. Vérifiez si la batterie est chargée 2. Contactez Subblue ou un service après-vente autorisé par Subblue
Le moteur ne fonctionne pas	1. Utilisez un outil pour tourner les pales, vérifiez si les pales peuvent tourner facilement 2. Contactez Subblue ou un service après-vente autorisé par Subblue
L'écran n'affiche rien	Contactez Subblue ou un service après-vente autorisé par Subblue
L'écran se fige et ne peut pas être contrôlé	1. Maintenez enfoncé le bouton de changement de vitesse pendant 10 secondes pour redémarrer l'écran 2. Contactez Subblue ou un service après-vente autorisé par Subblue
Corrosion des contacts de la batterie	1. Vérifiez s'il y a des dommages autour des contacts de la batterie. 2. Vérifiez si le joint d'étanchéité du boîtier principal est endommagé ou saillant 3. Si les taches sont légères, nettoyez-les avec un chiffon sec et essayez d'appliquer de la vaseline sur les contacts de la batterie 4. Contactez Subblue ou un service après-vente autorisé par Subblue
Batterie endommagée ou gonflée	Contactez Subblue ou un service après-vente autorisé par Subblue
Anomalies de charge de la batterie	Contactez Subblue ou un service après-vente autorisé par Subblue

Carte de garantie

Instructions importantes

1. En cas de panne du produit, veuillez contacter rapidement Subblue ou le revendeur où le produit a été acheté pour obtenir une solution, afin d'éviter tout retard dans l'utilisation et la période de garantie.
2. Pour l'envoi d'un produit pour réparation, veuillez envoyer cette carte de garantie dûment remplie avec la facture d'achat valide avec le produit à un service après-vente autorisé par Subblue

Politique de garantie

1. Cette politique de garantie s'applique uniquement aux produits Subblue achetés via des canaux officiels et non destinés à la revente.
2. Les produits qui ont été démontés, modifiés, utilisés avec des accessoires non d'origine ou équipés d'autres dispositifs fonctionnels et qui présentent des pannes à la suite de telles actions ne sont pas couverts par la garantie.
3. Pendant la période de garantie, Subblue fournira un service de garantie gratuit. Dans certaines régions, il se peut que le service de réparation ne soit pas disponible et le contenu de la politique de service après-vente peut varier selon la région. Pour des informations locales, veuillez contacter Subblue ou le revendeur.
4. Des frais de service seront facturés pour les réparations hors région. Pour des informations locales, veuillez contacter Subblue ou le revendeur.

Note

- La politique de service après-vente peut être ajustée en raison de réglementations ou de normes sectorielles. Pour la politique de service après-vente la plus récente, veuillez consulter le site officiel de Subblue.

Durée de la garantie

À partir de la date d'achat du produit par le client, en cas de mauvaise performance ou de panne du produit lui-même, après vérification et confirmation par SUBLUE et ses centres de réparation autorisés, un service de réparation sera fourni conformément à la période de garantie du produit complet et de ses différentes composantes. Les détails de la période de garantie sont les suivants:

Typ	Contenu de la Garantie	Durée de la Garantie
Unité Principale	Chambre de flottabilité, écran, coque principale, poignée et support de poignée, circuits, hélice	24 mois
Unité Principale	Moteur	24 mois ou 200 heures d'utilisation
Batterie et Chargeur	Batterie, Chargeur	6 mois

Note

- ▷ Si le problème du produit ne relève pas de la garantie (comme des dommages causés par l'utilisateur), nous facturerons des frais correspondants pour le diagnostic, le remplacement de pièces, les tests, la main-d'œuvre et les frais de livraison.
- ▷ Veuillez conserver soigneusement votre preuve d'achat. Nous calculerons la période de garantie à partir de la date de votre achat. En l'absence d'une preuve d'achat valide, nous calculerons à partir de la date de fabrication du produit.

Informations d'achat

Nom de l'utilisateur		Numéro de téléphone	
Adresse postale			
Adresse e-mail		Date d'achat	
Description du problème			

VAPOR の運転へようこそ

Sublue Vapor の尊貴なユーザーになっておめでとうございます!水中の奇跡からスリル満点の水上活動まで、Sublue Vapor を思い切り体験しましょう。

限界水中探陰の準備はできましたか？ Sublue Vapor を迎えましょう。この革新的な Sublue Vapor 小型ポンプジェット水中推進器は、あなたの水中探索の旅を徹底的に覆します。

Sublue Vapor の推進器は、先進的な ALO 2.0 (アクティブループ最適化) 技術を採用しています。6 つのプロペラと 12 のリアガイドベーンを搭載しており、気持ちが燃え上がるようにトルクを前進の動力に巧みに変換し、 比べるものがない操縦感とエキサイティングな快感を与えます。

サポートの取得

製品に関する回答、ユーザーマニュアル、ソフトウェアのダウンロード、教育ビデオなど、関連するサービスとサポートを入手するために、次の手段を選択できます。

Sublue 公式ウェブサイト：www.sublue.com
Sublue アフターサービスメール：support@sublue.com

アメリカ地域：
Sublue サービスホットライン：1-951-208-7172
メール：support.us@sublue.com
サービス時間：9:00-18:00 (ロサンゼルス時間)

中国地域：
Sublue サービスホットライン：400-806-2688
メール：support@sublue.com
サービス時間：9:00-18:00 (北京時間)

その他の地域：
サポートを受けるには、製品を購入した販売代理店にお問い合わせください。

目次

警告	60
注意	61
同梱物リスト	62
バッテリーの取付	63
アクションカメラの設置	64
製品の使用	65
初回起動	66
SublueGo	69
バッテリー	70
バッテリーの保管とメンテナンス	70
バッテリーの充電	71
製品パラメーター一覧	71
製品保守	72
トラブルシューティング	72
保証書	73





警告



本製品は救命設備として使用することができません。いかなる場合においても、ライフジャケットを着用し、又は救命設備を用意してください。



いかなる場合においても、プロペラの中に指を入れてはならず、プロペラの近くに衣類や他の物体を付着させてはならないことに注意してください。



使用中に同伴者がそばにいることを確認してください。



所定の限界深さを超過して使用しないでください。



お使いになる前に、この製品を十分に検査し、バッテリーに破損がないこと、バッテリー残量が十分であること、プロペラの動作などの各機能が正常であることを確認してください。



お使いになる前に必ずユーザーマニュアルをよく読み、操作方法と注意事項をよく理解してください。



ゆったりした服、又は水の流れに吸い込まれやすい服やアクセサリを着用しないでください。



使用中に常にバッテリー残量を確認し、「バッテリー残量がい切れる」前に戻ってください。



使用中に周りの船や遊泳者に衝突することを避けるため、常に周囲の水域状況に注意してください。



安全を確保するため、バッテリー輸送中は低電力状態を維持し、輸送前に放電を行い、30% まで放電してください。



マニュアルの要求に従ってバッテリーの充電、放電、保管と輸送を行ってください。



使用するとき水泳帽を着用し、髪の毛をプロペラに巻き込まないように、身の回りに長い髪を残している人に特に注意してください。



いかなる場合においても、自分や他人の顔を推進器の後方に向けたり、推進器の吸水側と排水側を塞がたりしないでください。



お使いになる前に目標水域を十分に調査し、当該製品の使用について、水域管理側の同意を得た安全な水域内で水泳、潜水活動を行ってください。



16 歳未満の方は、この製品を使用しないでください。

注意

▷ 使用するたびにバッテリーを完全充電してください。

▷ 使用前及び使用中、酒や薬を飲まないでください。

▷ 危険事故の発生を避けるため、できるだけ広々とした場所で使用し、水中の衣類、藻類、ロープ、サメよけ網、貝殻、砂又はその他の雑物がプロペラに巻き込まれないように注意してください。

▷ 設備も両手も乾燥である乾燥した環境でバッテリーを交換してください。水中ではバッテリーを交換することができません。

▷ モーターの寿命を保証するため、非水中環境で 10S 以上起動しないでください。異常な状態（焦げ臭いなど）が発生した場合は、すぐにスイッチを放して機器を停止させ、すぐに動力システムと制御システムの電源を切ってください。

▷ 砂、貝殻、その他の異物がプロペラに巻き込まれないように、砂浜で直接この製品を試用しないでください。

▷ 製品の表面にはガソリン、シンナーなどの揮発性物質や酸性物質を使用しないでください、鋭利なものに接触しないでください。

▷ 製品の上には重いものを置かないでください。

▷ バッテリーを火の中に投げないでください。

▷ 製品を使用しない場合は、直射日光の当たる場所に置かないでください。高温でバッテリーが損傷し、爆発し、燃焼する恐れがあります。

▷ 暗い水域や夜間で潜水する場合は、十分な照明を確保してください。

▷ この製品は、水中に砂が混じっているか、類似の物理特性を持つ水域には適用されません。

▷ 機器が故障した場合は、使用を中止し、公式アフターサービス部門に連絡してください。

▷ 製品の浮力状態や個人の使用習慣に合わせて、紛失防止ロープを装着するかどうかを決定してください。

▷ この製品を使用しない場合は、必ず水中から取り出してください。

▷ Sublue の修理は、自分で勝手に行うことでなく、必ず公式又は認定サービス担当者に依頼してください。不適切な修理は、製品の水漏れ、破損、火災、感電の原因になります。

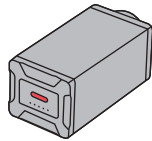
▷ 製品を使用する際は、他人と 2m 以上の安全距離を保ってください。

▷ 長時間で保存する場合は、少なくとも 3 ヶ月ごとにバッテリーの残量をチェックし、60% まで充電してください。

同梱物リスト



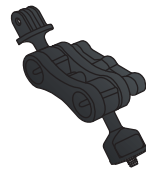
Vapor



バッテリー



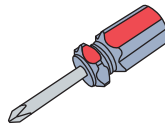
充電器



アクションカメラ部品



紛失防止ロープ



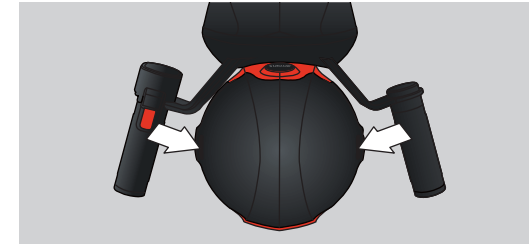
工具



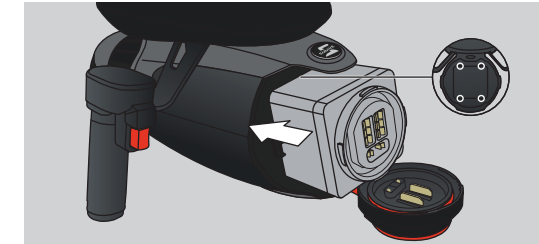
説明書

バッテリーの取付

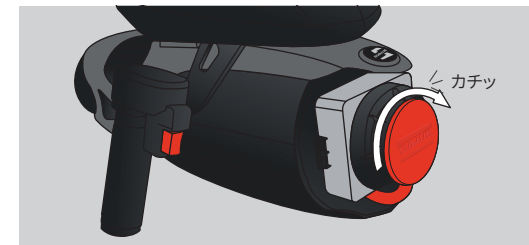
1. バッテリーカバー両端のボタンを押してバッテリーカバーを取り外します



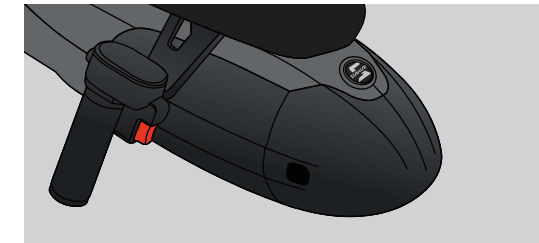
2. バッテリーをバッテリーケースに挿入します(挿入方向に注意してください)



3. バッテリーを奥まで押し、バッテリー接続カバーを閉め、「カチッ」という音が聞こえるまで押しながら時計回りに回します(押すときは、バッテリーカバーとバッテリーの間の距離が周囲と同じであることを確認してください。)



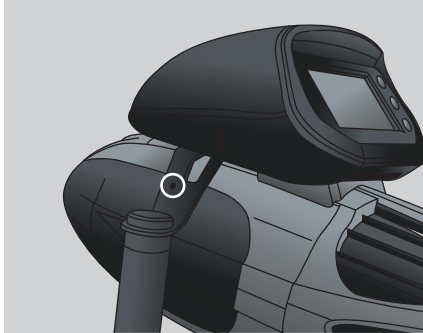
4. バッテリーカバーを閉める



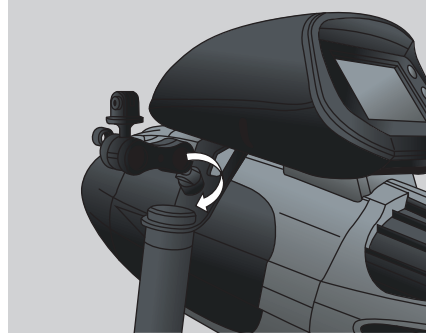
注 ▷ バッテリーを取り付ける前に、バッテリータブとバッテリー接続カバーのタブに水滴、汚れがないことを確認してください。

アクションカメラの設置

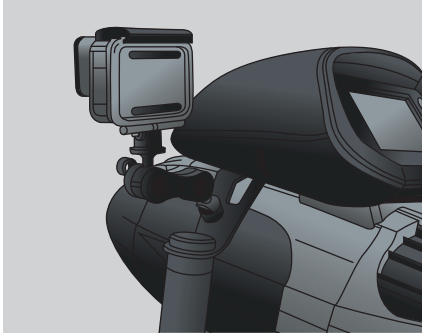
1. アクションカメラアクセサリの取り付け穴



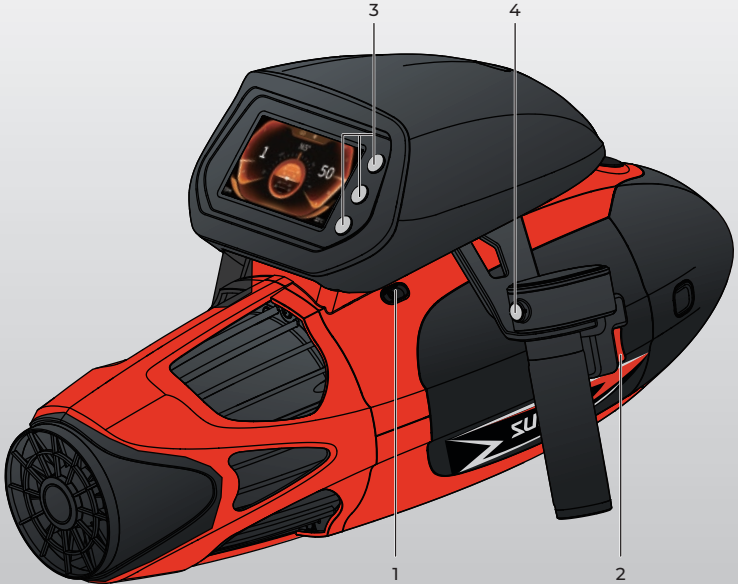
2. アクションカメラアクセサリの取り付け



3. アクションカメラの設置



製品の使用



- 1 電源制御スイッチ
- 2 モーター制御トリガ
- 3 画面制御ボタン
- 4 速度制御ボタン

画像	機能	操作方法
	オン/オフ	押して3s保持します
	モーター制御スイッチ	押すとモーターが動作し、放すとモーターが停止します
	スピードギアの切り替え	押すたびに速度が1段上げ、3段速度があります
	設定メニューに入る	ホームページでボタンを1回押します
	パラメータ設定	画面に表示するボタン定義を参照して操作してください

- 注
- ▷ 機器動作中に異常が発生した場合は、画面に表示される内容に従って操作してください。
 - ▷ どの速度でも、空気中でモーターを動作させないでください。安全を確保するため、空気中でモーターを動作させると、5S 後に回転速度が低下します。

初回起動

最初に電源を入れてから言語を設定してください。設定完了後に水中探索の旅を始めることができます。



画面表示



- | | |
|--------------|---------|
| 1 機器通信正常アイコン | 5 深さ |
| 2 針路 | 6 速度段別 |
| 3 携帯電話接続アイコン | 7 姿勢ボール |
| 4 バッテリー残量 | 8 外部温度 |

製品設定

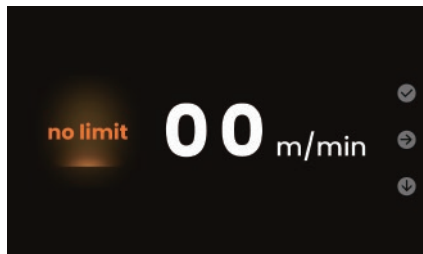
1. ホームページで画面制御ボタン中央にあるボタンを押して設定画面に入り、この画面で独自の製品パラメータを設定してください。



2. 深さ警報設定は、ご自身の状況に応じて深さ警報値を設定することができ、実際の深さが設定された警報値に達すると、モータは警報値以内に回復するまで運転を停止します。



3. 深さ変化速度の設定において、具体的な数値を設定するか制限しないかを選択することができ、深さ変化速度が設定値を超えると、速すぎる深さ変化速度による潜水病の発生リスクを低減するためにモーターが停止します。制限しないと選択した場合、この機能はオフになります。



4. ユーザーのニーズに応じて異なる言語を選択でき、工場出荷時にはデフォルトで英語と設定されています。



5. 製品には複数のセンサーを配置しており、長距離輸送や長時間で校正されていない場合はパラメータの歪みが発生する可能性があります。校正するとパラメータの精度を高めることができます。



6. この画面は製品情報を表示し、任意のボタンを押してこの画面を終了できます。



SubblueGo

SubblueGoは水中推進器のために Subblue が開発された携帯電話アプリであり、携帯電話と製品は Bluetooth を通じて接続され、アプリを使って製品を設定し、ユーザーの使用データをアップロードして共有することができます。



SubblueGo のダウンロード

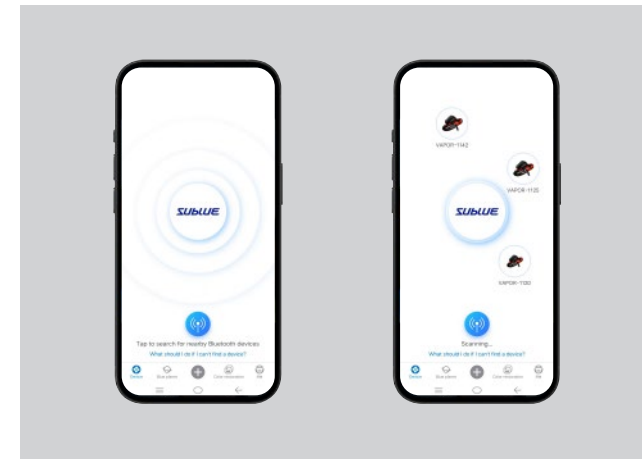
ユーザーは、アプリストアで「SubblueGo」を検索し、又は以下の QR コードをスキャンしてアプリをダウンロードすることができます。



OTAアップグレード

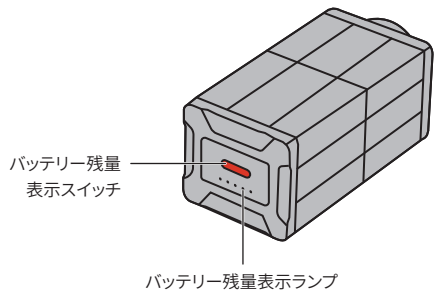
ユーザーによりよい使用体験を提供するために、Subblue 公式は SubblueGo を通じて新しいファームウェアを不定期にリリースしています。SubblueGo に接続するときに自動的に検出するので、新しいバージョンがあれば、ユーザーは自分の必要に応じてアップグレードするかどうかを決定することができます。

SubblueGoの接続



バッテリー

このバッテリーは Sublue Vapor 水中推進器のために設計された高性能リチウムイオンバッテリーであり、容量は 13000mAh で、高性能のセルを採用しており、Vapor に十分な電力を供給することができます。バッテリーの後部には、バッテリー残量表示スイッチとバッテリー残量表示ランプがあり、バッテリー残量表示スイッチを押すと、バッテリー残量表示ランプが現在のバッテリー残量を表示します。

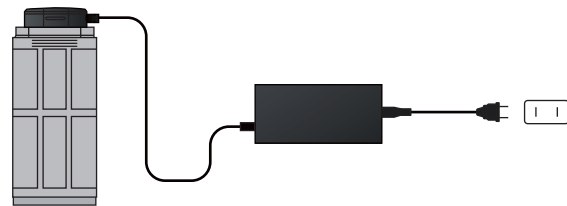


バッテリーパラメーター一覧	
容量	13000 mAh
定格電圧	33.6 V
バッテリー重量	3 kg
パワー	384.8 Wh
充電周囲温度	5-40 °C
標準充電時間	3 h

バッテリーの保管とメンテナンス

1. 機器を使用しない場合は、動力システムのバッテリーを取り出して個別に保管してください。
2. バッテリーの保管条件は 25±5°C、最適湿度は 65±20%RH、バッテリー残量を 30%-60% 程度に保持し、涼しくて通風の良い所に置いてください。
3. バッテリーを放置又は充電するときは、直射日光の当たる場所や高温の場所（電子レンジ、オープンなどの近く）に置かないでください。
4. バッテリーが過熱すると発火や爆発を引き起こす可能性があります。
5. バッテリーを火の中に投げないでください。発火や爆発の原因になります。
6. バッテリーを落下、押付、穿刺しないでください。液漏れ、発火、爆発の恐れがあります。
7. バッテリーを分解したり改造したりしないでください。無断で改造すると液漏れ、発火、爆発を引き起こす可能性があります。
8. バッテリーをお子様の手の届かない場所に置いてください。
9. 0°C以下の環境でバッテリーの充電を行わないでください。
10. 0°C以下でバッテリーを使用する場合は、バッテリー残量の急減により運転時間が急激に短縮します。
11. 安全のために、バッテリー又はハンドルは輸送中に低電力を維持する必要があります。輸送前に放電を行い、30% 程度まで放電してください。
12. 壊れたバッテリーは使用しないでください。
13. バッテリーの液漏れで電解液が目に入った場合は、拭かずに水で洗い流し、直ちに受診してください。すぐに処理しないと、目が傷つけます。
14. 長時間で保存する場合は、少なくとも 3 ヶ月ごとにバッテリー残量をチェックし、60% まで充電してください。

バッテリーの充電



充電器パラメータ	
入力電圧	110-240 V AC
入力周波数	50/60 HZ
入力電流	4.0 A Max
出力電圧	33.6 V
出力電流	6 A

注

- ▷ バッテリーの充電には、Sublue が提供する専用充電器を使用してください。
- ▷ 5 ~ 40°Cの周囲温度下で充電してください
- ▷ 充電時に充電器とバッテリーを涼しくて通風の良い環境に置いてください。
- ▷ 充電時に充電器の表面温度が高くなりますが、異常ではありません、心配しないでください。

製品パラメーター一覧

サイズ	54×38×29 cm
重量	8.6 kg
浮力	微小の正浮力（海水環境）
最大深さ	40 m
各段の速度	1段:6 km/h 2段:8 km/h 3段:10 km/h
航続時間	通常使用時間:60 min 1段速度連続使用時間:45 min 2段速度連続使用時間:30 min 3段速度連続使用時間:18 min
動作周囲温度	0-35 °C
保管周囲温度	0-45 °C
外付け装置	アクションカメラアダプタホルダー ウェイトベルト 紛失防止ロープ

注

- ▷ 速度は実験速度であり、航行速度は、使用者、水温、水深、水流などの水域条件、外付け装置の増加、水中の着用服及び装備などによって違います。
- ▷ 通常使用時間とは、機器の完全充電状態で、一般的な使用習慣（非連続運転）に従って機器を操作するときに達成できる最大時間の平均値です。
- ▷ 連続使用時間とは、機器の完全充電状態で、速度段別で連続使用するとき達成できる最大時間の平均値です。

製品保守

1. 使用後に清水で本体を十分に洗浄してください。洗浄時に本体を揺れ、又は柔らかい布で本体に付着した汚れを拭き取ることができます。
2. 洗浄後に本体を揺れて本体内に残留する水分を完全に除去してください。
3. 清潔で乾燥した柔らかい布で本体を拭きます。

注

- ▷ 洗浄時にバッテリーを外さないでください。
- ▷ 洗浄後、機器を放置するときに少量の水分が本体から流出するのは正常です。
- ▷ 洗浄時に鋭いものや硬度の高いものを使用しないでください。製品に傷がつく原因になります。
- ▷ 洗浄後はできるだけ早くバッテリーを取り外し、柔らかい布でその表面を拭いてください。
- ▷ 洗浄後、涼しくて通風の良い場所に置いて乾かしてください。ドライヤー又は直射日光の当たる所に置いて乾かすことは絶対にしないでください。

製品の保管

長時間で使用しない場合は、次の原則を守ってください。

1. 製品を必ず0℃以上45℃以下の涼しくて通風の良い場所に保管してください。
2. 通風が悪い、又は湿度が65%RHを超える場所には置かないでください。
3. 直射日光の当たる場所に置かないでください。
4. 高温、火元、お子様の手の届く場所には置かないでください。
5. 強磁場が発生する可能性のある装置から遠ざけてください。
6. 環境の変化による機器の腐食や虫食いを回避するため、少なくとも1ヶ月に1回機器を取り出し、10秒ほど運転して見てください。

- 注 ▷ バッテリーの保管に関する内容は、「バッテリーの保管とメンテナンス」の章をご参照ください。

トラブルシューティング

現象	解決策
起動できない	1. バッテリー残量をチェックしてください。 2. Sublue又はSublueが承認したアフターサービス機構にお問い合わせください。
モータが動作しない	1. 工具を使用して羽根を動かし、羽根がスムーズに回転するかどうかをチェックしてください。 2. Sublue又はSublueが承認したアフターサービス機構にお問い合わせください。
画面表示がない	Sublue又はSublueが承認したアフターサービス機構にお問い合わせください。
画面がフリーズして制御できない	1. ギア切り替えボタンを10秒間長押しすると、画面が再起動します。 2. Sublue又はSublueが承認したアフターサービス機構にお問い合わせください。
バッテリータブ腐食	1. バッテリータブの周りが損傷しているかどうかをチェックしてください。 2. 本体のガスケットに損傷や突起があるかどうかをチェックしてください。 3. わずかな汚れがある場合は、乾いた布で洗浄し、バッテリータブにワセリンを塗布してください。 4. Sublue又はSublueが承認したアフターサービス機構にお問い合わせください。
バッテリー破損、膨れ	Sublue又はSublueが承認したアフターサービス機構にお問い合わせください。
バッテリー充電異常	Sublue又はSublueが承認したアフターサービス機構にお問い合わせください。

保証書

注意事項

1. 故障が発生した場合は、ご使用や保証期間に影響を与えないように、直ちにSublue又は販売店に連絡して解決策を入手してください。
2. もし製品を送って修理する必要がありますならば、この保証書を完全に記入して有効な購入インボイスと製品と一緒にSublueの授権のアフターサービス機関まで送ります。

保証ポリシー

1. この保証ポリシーは、正規チャンネルから購入された再販でないSublue製品にのみ適用されます。
2. 無断で機器を分解し、改造し、非正規部品を使用し、又はその他の機能設備を増設して発生した故障は保証対象外です。
3. 保証期間中、Sublueは無償で保証を提供します。一部の地域では修理サービスを提供できない場合があります。また、アフターサービスポリシーの内容は地域によって異なる可能性があります。現地の情報を知りたい場合は、Sublue又は販売店にご連絡ください。
4. 地域間の修理はサービス料がかかります。現地の情報を知りたい場合は、Sublue又は販売店に連絡してください。

- 注 ▷ アフターサービスポリシーは法規や業界標準などの原因で調整場合があります。最新のアフターサービスポリシーはSublue公式サイトをご参照ください。

保証期間

製品を購入した日から製品自体の性能不良や故障が発生した場合、SUBBLUEとその承認された修理センターが確認した後、機器本体及び各部品の保証期間に従ってお客様に修理サービスを提供することができます。その保証期間は以下の通りです。

種類	保証内容	品質保証期間
本体	浮力室、ディスプレイ、筐体、ハンドル及びブラケット、回路、プロペラ	24カ月
本体	モータ	24カ月又は200時間使用
バッテリー及び充電器	バッテリー、充電器	6カ月



- 注
- ▷ 保証対象外の問題が発生した場合（機器の人為的損傷）、実際の状況に応じて対応する検査費、交換した部品費、試験費、人件費及び速達費を請求します。
 - ▷ 購入時間に応じて保証期間を計算しますので、購入領収書を大切に保管してください。有効な購入領収書を提供できない場合は、出荷時間から保証期間を計算します。

購入情報

ユーザー名		連絡電話	
住所			
メールアドレス		購入時間	
故障現象			

Vapor 운전을 환영합니다

Sublue Vapor 의 귀빈이 되신 당신을 축하합니다! 수중 기적 부터 수면 자극 까지 Sublue Vapor 를 마음껏 체험해 보십시오.

당신의 극한 수중 탐험을 시작할 준비가 되었습니까? 수중 탐험의 여정을 완전히 뒤바꿀 수 있는 획기적인 Sublue Vapor 소형 펌프 제트식 수중 추진기를 만나보십시오.

Sublue Vapor 추진기는 첨단 ALO 2.0(능동 루프 최적화) 기술을 적용하였습니다. 6개의 프로펠러와 12개의 후방 가이드 날개를 장착하여 토크를 불타오르게하는 전진 동력으로 교묘하게 변환시켜 남다른 작동감과 짜릿한 쾌감을 선사합니다.

지원 받기"를 한국어로 번역합니다

제품 답변, 사용자 매뉴얼, 소프트웨어 다운로드, 교육 비디오 등 관련 서비스 및 지원을 받을 수 있는 경로를 선택할 수 있습니다.

Sublue 공식 웹 사이트: www.sublue.com
Sublue 서비스 이메일: support@sublue.com

미국 지역:
Sublue 서비스 핫라인: 1-951-208-7172
이메일: support.us@sublue.com
서비스 시간: 9:00-18:00 (로스앤젤레스 시간)

중국 지역:
Sublue 서비스 핫라인: 400-806-2688
이메일: support@sublue.com
서비스 시간: 9:00-18:00 (베이징 시간)

기타 지역:
지원을 받으려면 제품을 구입한 딜러에게 문의하십시오.

목록

경고	78
제시	79
물품 명세서	80
배터리 장착	71
액션 카메라 설치	82
제품 사용	83
최초 시작	84
SublueGo	87
배터리	88
배터리 저장 및 유지관리	88
배터리 충전	89
제품파라미터표	89
제품 유지 보수	90
일반적인 문제 해결 방법	90
보증카드	91



! 경고



본 제품은 구명장비로 사용할 수 없으며 사용자는 어떠한 경우에도 구명조끼를 착용하거나 구명장비를 착용하여야 합니다.



어떠한 경우에도 프로펠러에 손가락을 넣지 않아야 하며 프로펠러 근처에 의류 또는 기타 물체가 부착되지 않도록 주의하십시오.



사용 중 일정 거리 내에 동반자가 보호하고 있음을 확보하십시오.



제품에 명시된 한계 깊이를 초과하는 사용을 엄격히 금지합니다.



본 제품을 사용하기 전에 배터리를 충분히 검사하여 배터리가 손상되지 않았거나 배터리 전력이 충족하며 프로펠러 작동 및 기타 기능이 정상인지 확인하십시오.



본 제품을 사용하기 전에 반드시 사용자 매뉴얼을 자세히 읽고 작업 방법 및 주의 사항을 숙지하십시오.



느슨하거나 물살에 쉽게 프로펠러로 빨려 들어가는 옷이나 액세서리를 착용하지 마십시오.



사용 중 '전원 소진' 전에 반드시 복귀할 수 있도록 항상 남은 전력을 주의 깊게 관찰하십시오.



사용 중 주변 수역에 항상 주의를 기울여 선박이나 수영객으로 인한 충돌 위험의 발생 여부를 확인하십시오.



안전을 위해 배터리는 운송 중 저전력을 유지해야 하며 운송 전에 방전하며 30%까지 방전하십시오.



배터리는 반드시 매뉴얼의 요구 사항에 따라 충전, 방전, 보관 또는 운송되어야 합니다.



사용 중 수영모를 착용하고 프로펠러에 머리카락이 들어가지 않도록 주변의 머리를 길게 기른 사람을 각별히 주의하십시오.



어떤 경우에도 자신 또는 타인의 얼굴을 프로펠러 뒤쪽으로 향하거나 프로펠러의 물 유입측 및 유출측을 막으려 시도하지 마십시오.



제품을 사용하기 전에 진입할 수역을 충분히 파악해야 하며 사용자는 안전한 수역에서 수영 및 잠수 활동을 해야 하며 수역 관리 당사자는 해당 지역에서 제품을 사용하도록 동의하십시오.



본 제품은 만 16세 이상만 사용 가능합니다.

제시

▷ 매번 사용하기 전에 제품 배터리를 충만시키십시오.

▷ 본 제품 사용 전 및 사용 중 음주 또는 약물 복용을 금합니다.

▷ 본 제품은 가능한 개방된 장소에서 사용하고 물속의 의류, 조류, 로프, 상어 방지망, 조개, 모래 또는 기타 잡물이 프로펠러에 끼이지 않도록 주의하십시오.

▷ 물에서 배터리를 교체하지 말고 건조한 환경에서 배터리를 교체하며 또한 장비와 손이 건조함을 확보하십시오.

▷ 모터의 수명을 보호하기 위해 10초 이상 비수중에서 지속적으로 시동하지 마십시오. 비정상적인 상태(예: 탄 냄새 등)가 있는 경우 즉시 키 스위치를 해제하여 기계를 정지시키고 전원 시스템 및 제어 시스템의 전원을 즉시 차단하십시오.

▷ 모래, 조개 또는 기타 잡물이 프로펠러에 들어가는 것을 방지하기 위해 본 제품을 해변에서 직접 사용하지 마십시오.

▷ 제품 표면을 휘발유, 신나 및 기타 휘발성 물질 또는 산성 물질과 접촉시키지 말고 날카로운 물건과 접촉시키지 마십시오.

▷ 제품 위에 무거운 물건을 놓지마십시오.

▷ 배터리를 불에 넣지마십시오. 사용하지 않을 때는 직사광선을 피하십시오. 고온은 배터리를 손상시키고 폭발이나 연소를 초래할 수 있습니다.

▷ 어두운 수역이나 밤에 잠수할 때 충분한 조명이 있어야 합니다.

▷ 본 제품은 모래가 섞인 물 또는 유사한 물리적 특성을 가진 물에는 적용되지 않습니다.

▷ 기계적 고장장이 발생한 경우, 계속 사용하지 말고 공식 에이전스에 연락하십시오.

▷ 제품의 부력상태와 개인의 사용습관에 따라 분실 방지줄 착용여부를 선택하십시오.

▷ 본 제품을 사용하지 않을 경우, 반드시 물에서 꺼내십시오.

▷ Subblue 공식 또는 공인 서비스 직원이 아닌 사람은 제품을 무단으로 수리하지 마십시오. 잘못된 수리하면 제품의 누수, 손상, 화재 또는 감전의 원인을 초래할 수 있습니다.

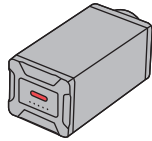
▷ 제품을 사용할때, 다른 사람과 2m 이상 안전거리를 유지하십시오.

▷ 장기간 보관할 경우, 최소 3개월마다 배터리 용량을 확인하고 전력을 60%까지 충전하십시오.

물품 명세서



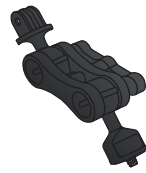
Vapor



배터리



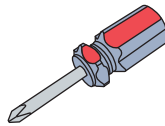
충전기



운동 카메라 부품



분실 방지줄



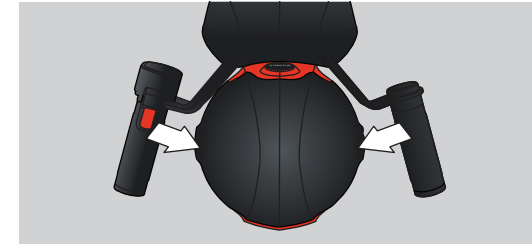
도구



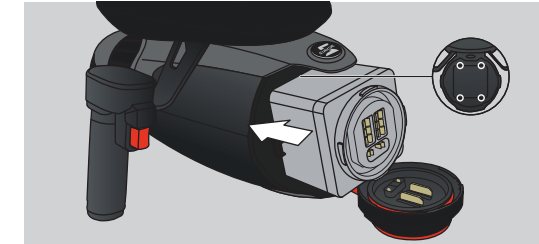
매뉴얼

배터리 장착

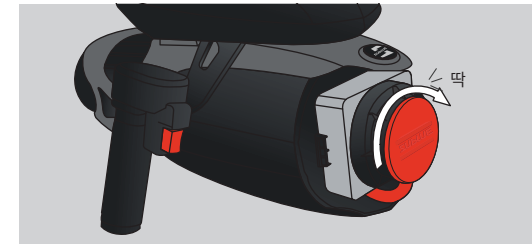
1. 배터리 커버 양단 버튼을 눌러 배터리 커버를 제거합니다.



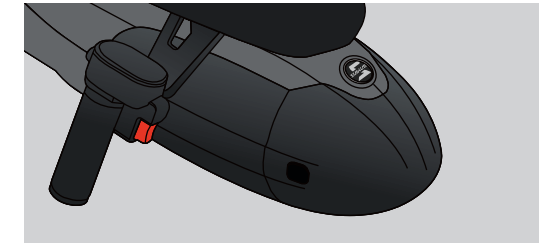
2. 배터리 셀에 배터리를 넣습니다(넣는 방향을 주의).



3. 배터리를 끝까지 밀고 배터리 연결 캡을 잠그며 '딱' 소리가 날 때까지 누른 다음 시계 방향으로 회전하십시오.
(누를 때 배터리 커버와 배터리 사이의 거리가 주변과 동일한지 확인하세요.)



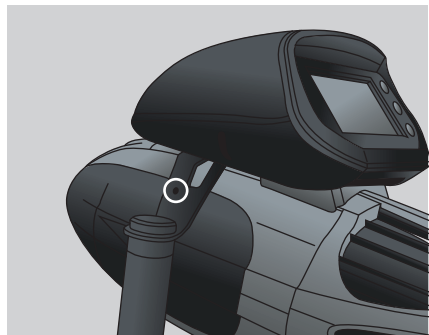
4. 전지 커버를 잠급니다.



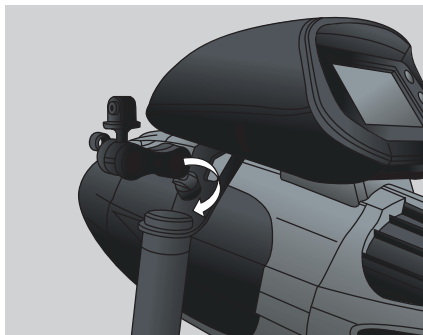
비고 ▷ 배터리를 장착하기 전에 배터리 접촉편과 배터리 연결 커버 접촉편에 물방울, 얼룩이 없는지 확인하십시오.

액션 카메라 설치

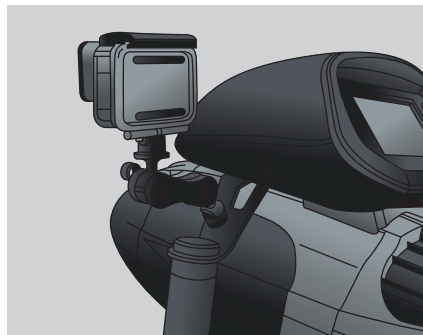
1. 액션 카메라 액세서리 설치 구멍



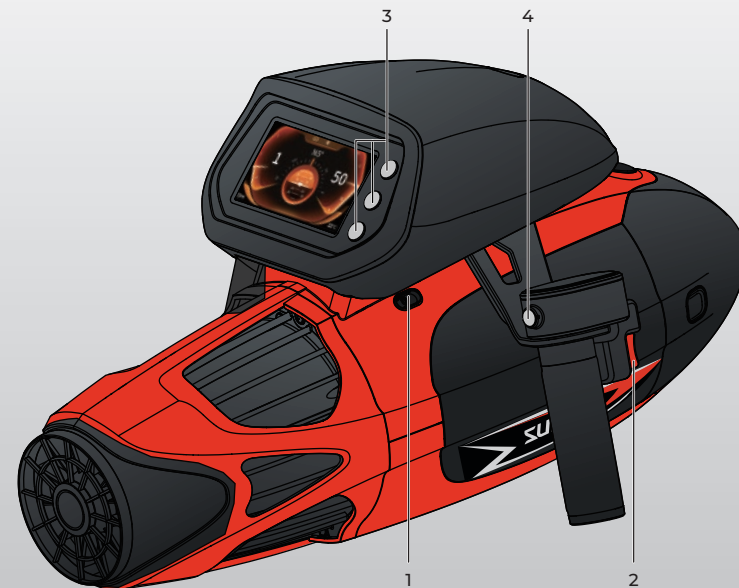
2. 액션 카메라 액세서리 설치



3. 액션 카메라 설치



제품 사용



- 1 전원 제어 스위치
- 2 모터 제어 트리거
- 3 스크린 제어 버튼
- 4 기어 제어 버튼

그림	기능	작동 방법
	켜기/끄기	작동 및 3초간 유지
	모터 제어 스위치	누르면 모터가 작동하고, 해제하면 모터가 멈춥니다.
	속도 기어 변경	한번 누르면 속도 기어가 한단 상승하고 속도 기어는 총 3단입니다.
	설정 메뉴에 진입	홈 페이지에서 버튼을 한 번 누릅니다.
	파라미터 설정	화면에 표시된 해당 버튼의 정의를 참조하여 작동하십시오.

주

- ▷ 장비 운영 과정에서, 장비 문제가 나타나면 화면에 제시된 내용에 따라 작동하십시오.
- ▷ 어느한 속도 기어를 물론하고 모터를 공기 중에서 작동할 수 없으며 안전상의 이유로 사용자가 공기 중에서 모터를 작동하면 5S 후에 제품이 회전 속도를 줄입니다.

최초 시작

최초로 시작할때, 우선 언어를 설정하며 설정 후 수중탐색 투어를 시작할 수 있습니다.



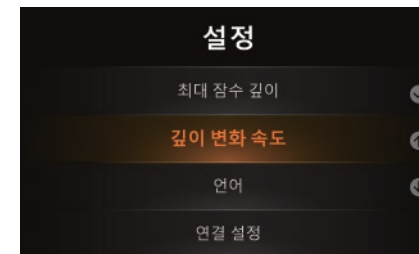
화면표시



- | | |
|---------------|---------|
| 1 장비 통신 정상 표시 | 5 깊이 |
| 2 항행 방향각 | 6 속도 기어 |
| 3 휴대폰 연결 표시 | 7 자세 볼 |
| 4 잔여 전력 | 8 외부 온도 |

제품 설정

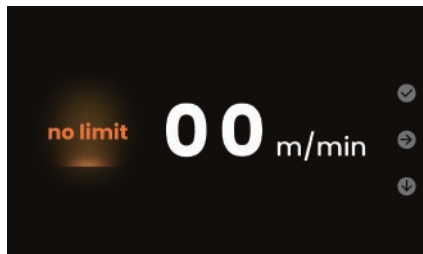
- 홈 페이지에서 화면 제어 버튼 중간의 버튼을 눌러 설정 페이지로 진입하여 고객님의 제품 파라미터를 설정하실 수 있습니다.



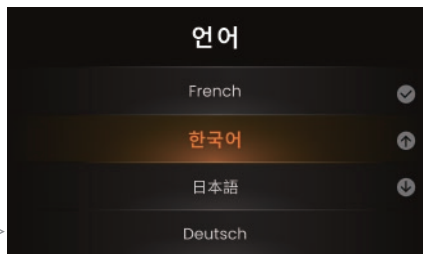
- 깊이 경보 설정은 자체 조건에 따라 깊이 경보 값을 설정할 수 있으며, 실제 깊이가 설정된 경보 값에 도달하면 조기 경보 값 미만으로 회복될 때까지 모터가 작동을 중지합니다.



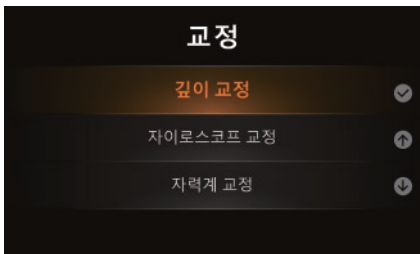
3. 깊이 변화 속도 설정은 특정 값을 설정하거나 제한 없음을 선택할 수 있으며, 깊이 변화 속도가 설정 값을 초과하면 너무 큰 깊이 변화 속도로 인한, 사용자의 잠수병 위험을 증가시키지 않도록 모터가 작동을 중지합니다. 사용자가 제한 없음을 선택하면 본 기능이 꺼집니다.



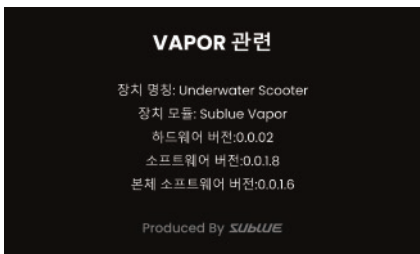
4. 사용자의 필요에 따라 다양한 언어를 선택할 수 있으며 출하 기본값은 영어입니다.



5. 제품에는 여러 센서가 있으며 장거리 운송 또는 장기간 교정되지 않은 사용은 파라미터의 왜곡을 유발할 수 있으며 보정 후 파라미터의 정밀도를 유효하게 향상시킬 수 있습니다.



6. 본 페이지를 통하여 제품 정보를 볼 수 있으며 아무 키나 누르면 본 페이지를 종료할 수 있습니다.



SubblueGo

SubblueGo는 Subblue가 수중 부스터를 위해 특별히 개발한 모바일 앱이며 휴대폰과 제품이 블루투스로 연결되기에 사용자가 앱을 사용하여 제품을 설정하고 사용자의 사용 데이터를 업로드 및 공유할 수 있습니다.



SubblueGo 다운로드

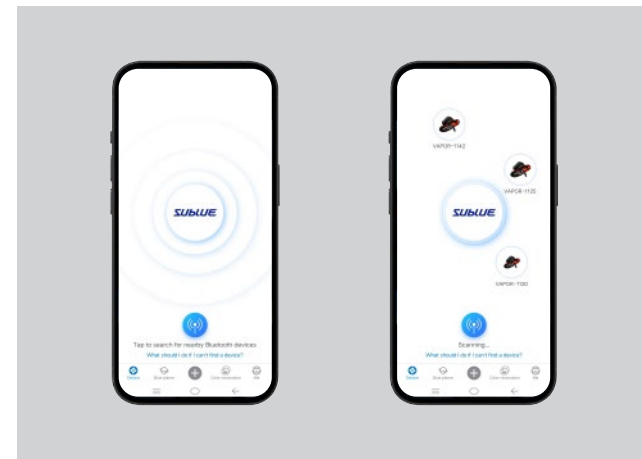
사용자는 앱스토어에서 'SubblueGo'를 검색하거나 아래 QR코드를 스캔하여 앱을 다운로드 받으십시오.



OTA 업그레이드

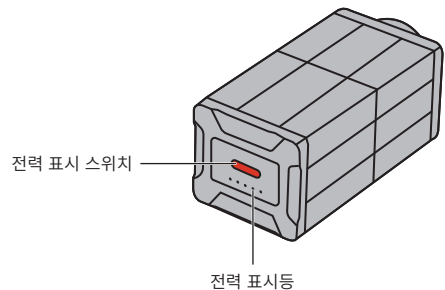
Subblue는 사용자의 더 나은 사용 체험을 위하여, 공식적으로 SubblueGo를 통해 새로운 펌웨어를 비정기적으로 배포하며, 사용자가 SubblueGo를 연결하면 자동으로 검색되며, 업데이트 버전이 있으면 필요에 따라 제품의 업그레이드 여부를 선택합니다.

SubblueGo 연결



배터리

본 배터리는 Sublue Vapor 수중 부스터를 위해 특별히 설계된 고성능 리튬 이온 배터리이고 용량은 13,000mAh이며 해당 배터리는 고성능 코어를 사용하여 Vapor에 충분한 전력을 공급할 수 있습니다. 배터리 후미에는 전력 표시 스위치와 전력 표시등이 있으며, 전력 표시 스위치를 누르면 전력 표시등이 현재 배터리의 잔여 전력을 표시합니다.

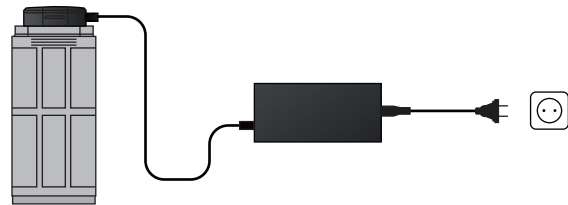


배터리 파라미터표	
용량	13000 mAh
공칭 전압	33.6 V
배터리 중량	3 kg
에너지	384.8 Wh
충전 환경 온도	5-40 °C
표준 충전 시간	3 h

배터리 저장 및 유지관리

- 장비를 사용하지 않을 때는 동력 시스템의 배터리를 꺼내어 따로 두십시오.
- 배터리의 보관 조건은 25±5°C, 최적의 습도는 65±20%RH, 전력량은 약 30%-60%로 유지하고 서늘하고 통풍이 잘되는 곳에 따로 보관하십시오.
- 배터리는 직사광선이 있는 곳이나 고온의 장소(전자레인지, 오븐 등)에 방치되거나 충전하지 마십시오.
- 배터리가 과열되면 발화 또는 폭발할 수 있습니다.
- 화원에 배터리를 투입하지 마십시오. 화재 또는 폭발할 수 있습니다.
- 배터리의 추락, 압착, 천공을 피하며 배터리 누액, 발화 또는 폭발의 원인이 될 수 있습니다.
- 배터리를 분해하거나 개조할 수 없으며 무단 개조 시 누액, 발화, 폭발의 원인이 될 수 있습니다.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 배터리를 놓으십시오.
- 0°C 이하에서 배터리를 충전하지 마십시오.
- 0°C 이하에서 배터리를 사용하면 배터리 전력이 급감하여 작동 시간이 급격히 감소합니다.
- 안전을 위해 배터리 또는 제어 핸들은 운송 중 저전력을 유지해야 하며 운송 전에 방전시켜 약 30%의 전력으로 보관하십시오.
- 파손된 배터리를 사용하지 마십시오.
- 배터리가 누출된 후 전해액이 눈에 들어간 경우, 닦지 말고 물로 행구며 즉시 의료 지원을 요청하십시오. 제때 처리하지 않으면 눈의 상해를 초래할 수 있습니다.
- 장기간 보관할 경우, 최소 3개월마다 배터리 충전량을 확인하여 60%로 충전하십시오.

배터리 충전



충전기 파라미터	
입력 전압	110-240 V AC
입력 주파수	50/60 HZ
입력 전류	4.0 A Max
출력 전압	33.6 V
출력 전류	6 A

주

- ▷ Sublue에서 제공하는 전용 충전기만 사용하여 배터리를 충전할 수 있습니다
- ▷ 충전시 환경 온도를 5-40°C로 유지하십시오.
- ▷ 충전시 충전기와 배터리는 서늘하고 통풍이 잘 되는 곳에 두십시오.
- ▷ 충전 과정에 충전기 표면 온도가 비교적 높아지는데 이것은 정상적인 현상이기에 근심하지마십시오.

제품파라미터표

치수	54×38×29 cm
무게	8.6 kg
부력	미세 정 부력 (해수 환경)
최대 깊이	40 m
기어별 속도	1단:6k m/h 2단:8 km/h 3단:10 km/h
항속 시간	1단 연속사용시간:45 min 2단 연속사용시간:30 min 3단 연속사용시간:18 min
작업환경온도	0-35 °C
저장환경온도	0-45 °C
외장 지원	운동 카메라 전환랙 스쿠버다이빙벨트 분실 방지줄

주

- ▷ 속도는 실험 속도이며, 서로 다른 사용자, 서로 다른 수온, 수심, 물 흐름 등의 수역 조건, 장비 장착물의 증가, 사용자의 수중 옷차림과 장비 등은 모두 항해 속도에 영향을 미칩니다.
- ▷ 통상 사용 시간은 전력 총만 상태에서 사용자가 일반적인 사용 습관(비연속 운전)에 따라 장비를 작동할 수 있는 최대 시간의 평균값입니다.
- ▷ 연속 사용 시간은 장치가 완전히 충전된 상태에서 사용자가 각 기어 위치에서 연속 사용할 수 있는 최대 시간의 평균값입니다.

제품 유지 보수

1. 제품을 사용한 후, 깨끗한 물로 본체를 충분히 세척하고, 세척 과정에서 흔들거나 부드러운 천으로 닦아주는 방법으로 본체에 묻은 오염이나 얼룩을 제거해 주십시오.
2. 세척 후에는 기체를 흔들어 기체의 잔여 수분을 최대한 제거해 주십시오.
3. 깨끗하고 건조한 부드러운 천으로 본체를 닦으십시오.

주

- ▷ 세척 과정에서 배터리를 제거하지 마십시오.
- ▷ 세척 후 방치된 과정에서 소량의 수분이 기체 밖으로 유출되는데 이것은 정상입니다.
- ▷ 세척 과정에서 날카롭거나 경도가 높은 물품으로 닦으면 스크래치를 초래합니다.
- ▷ 세척 후 가능한 빨리 배터리를 제거하고 부드러운 천으로 배터리 외면을 닦으십시오.
- ▷ 세척 후 서늘하고 통풍이 잘되는 곳에서 바람 건조시키며 헤어드라이어 등을 사용하거나 햇볕에 말리지 않도록 주의하십시오.

제품 저장

본 제품을 장기간 사용하지 않을 경우, 다음의 원칙을 따르십시오:

1. 제품이 0°C 이상 45°C 미만의 서늘하고 통풍이 잘 되는 곳에 보관되었는지 확인하십시오.
2. 환기가 잘 되지 않거나 습도가 65% RH를 초과하는 곳에 두지 마십시오.
3. 직사광선이 있는 곳을 피하십시오.
4. 고온, 화원 및 어린이가 접촉 가능한 위치와 멀리하십시오.
5. 강한 자기장을 생성할 수 있는 장비와 멀리하십시오.
6. 최소한 매월 장비를 꺼내 보관 환경 요인의 변화로 인한 기계 부식을 방지하기 위해 약 10초간 작동하십시오.

주

- ▷ 배터리 보관에 관한 내용은 <배터리 저장 및 유지 관리> 부분을 참조하십시오.

일반적인 문제 해결 방법

고장	해결 방법
켜지지않음	1. 배터리의 전력을 검사합니다 2. Sublue 또는 Sublue 이 수권한 에이에스 기구에 연락
모터가 작동하지 않음	1. 도구를 이용하여 접촉편을 움직여 접촉편의 원활한 회전 여부를 검사 2. Sublue 또는 Sublue 이 수권한 에이에스 기구에 연락
스크린이 표시되지않음	Sublue 또는 Sublue 이 수권한 에이에스 기구에 연락
화면이 멈추어 제어할 수 없음	1. 기어 변환 버튼을 10초간 길게 누르면 화면이 재시작됩니다 2. Sublue 또는 Sublue 이 수권한 에이에스 기구에 연락
배터리 접촉편이 부식	1. 배터리 접촉편 주변의 손상 여부를 검사 2. 본체 밀봉 매트릭의 손상 또는 팽창 여부를 검사 3. 오염이 있는 경우, 건조한 천으로 청소하고 또한 배터리 접촉편에 바셀린을 도포하여 처리합니다 4. Sublue 또는 Sublue 이 수권한 에이에스 기구에 연락
배터리 파손, 팽창	Sublue 또는 Sublue 이 수권한 에이에스 기구에 연락
배터리 충전 문제	Sublue 또는 Sublue 이 수권한 에이에스 기구에 연락

보증카드

주의 사항

1. 제품에 고장이 발생한 경우, Sublue 또는 구매 대리점에 가능한 한 빨리 연락하여 해결 방법을 취득하며 사용 및 보증 기간이 초과되지 않도록 하십시오.
2. 만약 제품을 수리하려면, 본 보증 카드에 완전하게 기입하여 유효한 기계 구매 송장과 함께 제품을 공동으로 sublue 가 허가한 애프터서비스 기관으로 보내십시오.

보증정책

1. 본 보증 정책은 정식 채널을 통해 구매하고 재판매가 아닌 Sublue 제품에만 적용됩니다.
2. 허가 없이 기계를 분해, 개조, 비 오리지널 공장 부품을 사용하거나 기타 기능 장비를 추가한 후 제품이 고장난 경우 보증이 무효됩니다.
3. 보증기간 내에 Sublue는 무료 보증 서비스를 제공하며 일부 지역에서는 반송 보증 서비스가 제공되지 않을 수 있으며 또한 에이에스 정책의 내용은 지역에 따라 다를 수 있습니다. 현지 정보를 알고 싶으시면 Sublue 또는 구매 대리점에 연락하십시오.
4. 지역 간 수리 신청은 서비스 요금이 부과되며, 지역 정보를 알고 싶으시면 Sublue 또는 구매 대리점에 연락하십시오.

주

- ▷ 에이에스 정책은 법규나 업계 표준 등에 의해 조정되기에 최신 에이에스 정책은 Sublue 공식 홈페이지를 기준으로 합니다.

보증 기간

고객님께서 제품을 구매하신 날로 부터 제품 자체의 성능불량 또는 고장이 발생한 경우, SUBBLUE 및 수권된 수리센터의 점검확인율 거쳐 제품 전체 및 각 부품의 보증기간에 따라 고객님의 수리 서비스를 제공할 수 있으며 구체적인 보증기간은 다음과 같습니다.

유형	보증 내용	품질 보증 기한
본체	부력 챔버, 스크린, 본체 케이스, 핸들 및 핸들랙, 전기회로, 프로펠러	24개월
본체	모터	24개월 또는 200시간 사용
배터리 및 충전기	배터리,충전기	6개월



주

- ▷ 만약 제품 문제가 보증 범위에 속하지 않는 경우(예, 인력으로 초래된 장비 손상), 우리는 구체적인 문제에 근거하여 해당 검사비, 교체된 부품비, 측정비, 인력비 및 택배비를 수취하게됩니다.
- ▷ 귀하의 구매 증빙을 잘 보관하여, 우리는 구매 시간에 따라 보증 시한을 계산하며 만약 유효한 구매 증빙을 제공할 수 없는 경우, 출하시간으로 부터 계산하게 됩니다.

구매 정보

사용자 이름		연락처	
통신 주소			
매일 주소		구매 시간	
문제 설명			